

**Set scarico completo - 96482181AA****Complete exhaust system set - 96482181AA****Simbologia**

Per una lettura rapida e razionale sono stati impiegati simboli che evidenziano situazioni di massima attenzione, consigli pratici o semplici informazioni. Prestare molta attenzione al significato dei simboli, in quanto la loro funzione è quella di non dovere ripetere concetti tecnici o avvertenze di sicurezza. Sono da considerare, quindi, dei veri e propri "promemoria". Consultare questa pagina ogni volta che sorgessero dubbi sul loro significato.

**Attenzione**

La non osservanza delle istruzioni riportate può creare una situazione di pericolo e causare gravi lesioni personali e anche la morte.

**Importante**

Indica la possibilità di arrecare danno al veicolo e/o ai suoi componenti se le istruzioni riportate non vengono eseguite.

**Note**

Fornisce utili informazioni sull'operazione in corso.

**Riferimenti**

I particolari evidenziati in grigio e riferimento numerico (Es. ①) rappresentano l'accessorio da installare e gli eventuali componenti di montaggio forniti a kit.

I particolari con riferimento alfabetico (Es. (A)) rappresentano i componenti originali presenti sul motoveicolo.

Tutte le indicazioni destro o sinistro si riferiscono al senso di marcia del motociclo.

**Avvertenze generali****Attenzione**

Le operazioni riportate nelle pagine seguenti devono essere eseguite da un tecnico specializzato o da un'officina autorizzata Ducati.

**Attenzione**

Le operazioni riportate nelle pagine seguenti se non eseguite a regola d'arte possono pregiudicare la sicurezza del pilota.

**Note**

Documentazione necessaria per eseguire il montaggio del Kit è il Manuale Officina, relativo al modello di moto in vostro possesso.

**Note**

Nel caso fosse necessaria la sostituzione di un componente del kit consultare la tavola ricambi allegata.

**Symbols**

To allow quick and easy consultation, this manual uses graphic symbols to highlight situations in which maximum care is required, as well as practical advice or information. Pay attention to the meaning of the symbols since they serve to avoid repeating technical concepts or safety warnings throughout the text. The symbols should therefore be seen as real "reminders". Please refer to this page whenever in doubt as to their meaning.

**Warning**

Failure to comply with these instructions may put you at risk and lead to severe injury or even death.

**Important**

Failure to comply with these instructions may lead to serious damage to the motorcycle and/or its components.

**Notes**

It provides useful information about the current operation.

**References**

The parts highlighted in grey and with a reference number (e.g. ①) represent the accessory to be installed and any assembly components supplied with the kit.

The parts with alphabetic reference (e.g. (A)) represent the original components present on the motorcycle.

All left and right indications are referred to the motorcycle direction of travel (forward riding position).

**General notes****Warning**

The operations listed in the following pages must be carried out by a specialised technician or by a Ducati authorised service centre.

**Warning**

Carefully perform the operations on the following pages since they might negatively affect rider safety.

**Notes**

The Workshop Manual specific for your bike model is the documentation required to assemble the kit.

**Notes**

If a kit component needs to be replaced, refer to the attached spare parts table.

**Warning**

Operating, servicing and maintaining a passenger vehicle or off-highway motor vehicle can expose you to chemicals including engine exhaust, carbon monoxide, phthalates, and lead, which are known to the State of California to cause cancer and birth defects or other reproductive harm. To minimize exposure, avoid breathing exhaust, do not idle the engine except as necessary, service your vehicle in a well-ventilated area and wear gloves or wash your hands frequently when servicing your vehicle. For more information go to [www.P65Warnings.ca.gov/passenger-vehicle](http://www.P65Warnings.ca.gov/passenger-vehicle).

## Avvertenze generali



### Attenzione

Le operazioni riportate nelle pagine seguenti devono essere eseguite presso un'officina autorizzata Ducati.



### Attenzione

Le operazioni riportate nelle pagine seguenti se non eseguite a regola d'arte possono pregiudicare la sicurezza del pilota.



### Note

Documentazione necessaria per eseguire il montaggio del Set è il Manuale Officina, relativo al modello di moto in vostro possesso.



### Note

Nel caso fosse necessaria la sostituzione di un componente del set consultare la tavola ricambi allegata.

## General notes



### Warning

The operations described in the following pages must be carried out by a Ducati authorised service centre.



### Warning

Carefully perform the operations on the following pages since they might negatively affect rider safety.



### Notes

The Workshop Manual specific for your bike model is the documentation required to assemble the set.

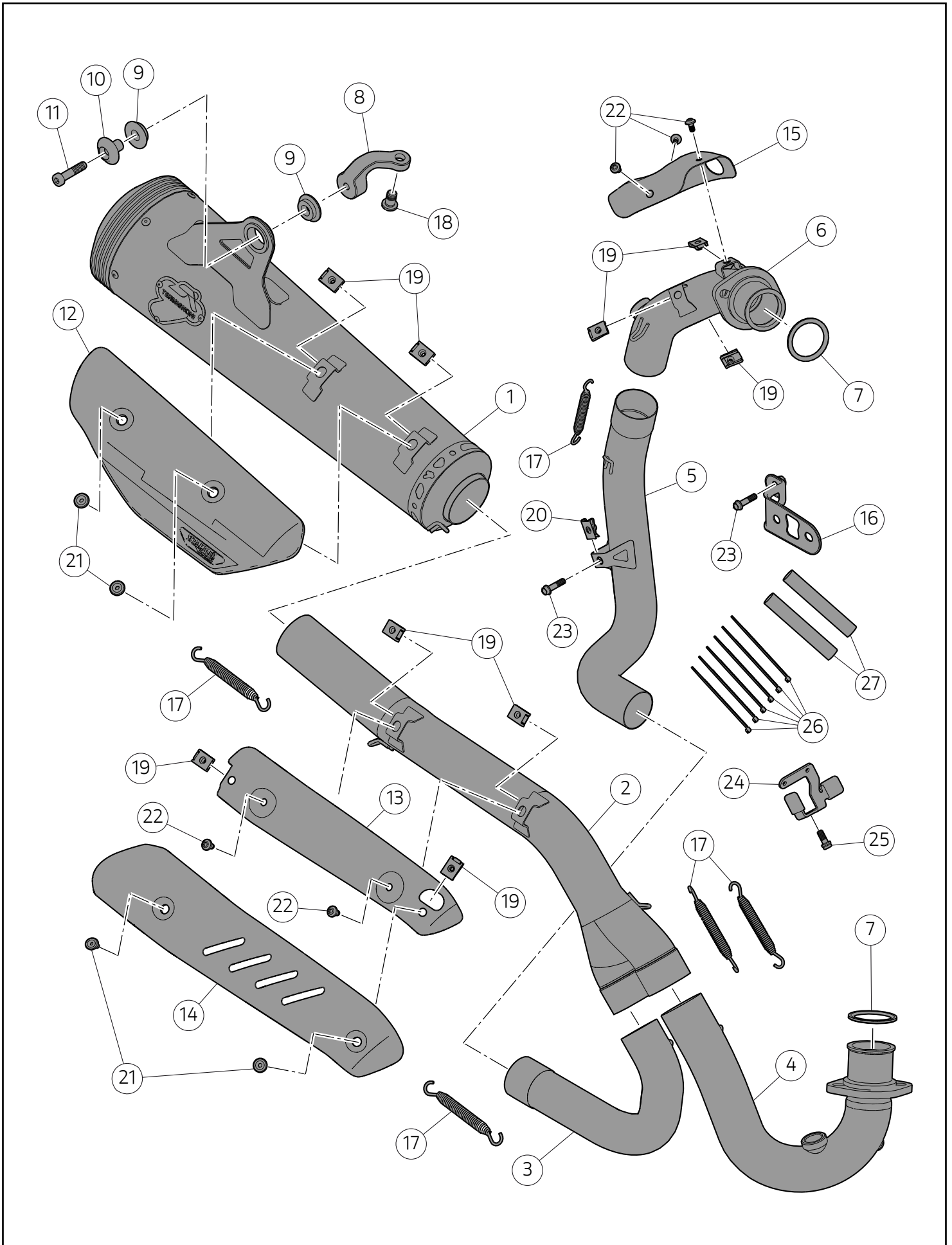


### Notes

If a set component needs to be replaced, refer to the attached spare parts table.

Pagina volutamente lasciata bianca

Page intentionally left blank



**Attenzione**

Il presente Set è da abbinare obbligatoriamente al Set fianchetto.

**Importante**

I componenti del Set possono essere soggetti ad aggiornamenti; consultare il DCS (Dealer Communication System) per avere informazioni sempre aggiornate.

**Attenzione**

Il presente Set di scarico è per utilizzo esclusivo su pista (esempio: gare sportive su circuiti). Dopo il montaggio del Set, il motoveicolo non può circolare su strade pubbliche. Il proprietario si impegna ad attenersi alle leggi e regolamenti vigenti sull'utilizzo in pista e sui motoveicoli da competizione.

**Warning**

This Set must be matched with the side body panel Set.

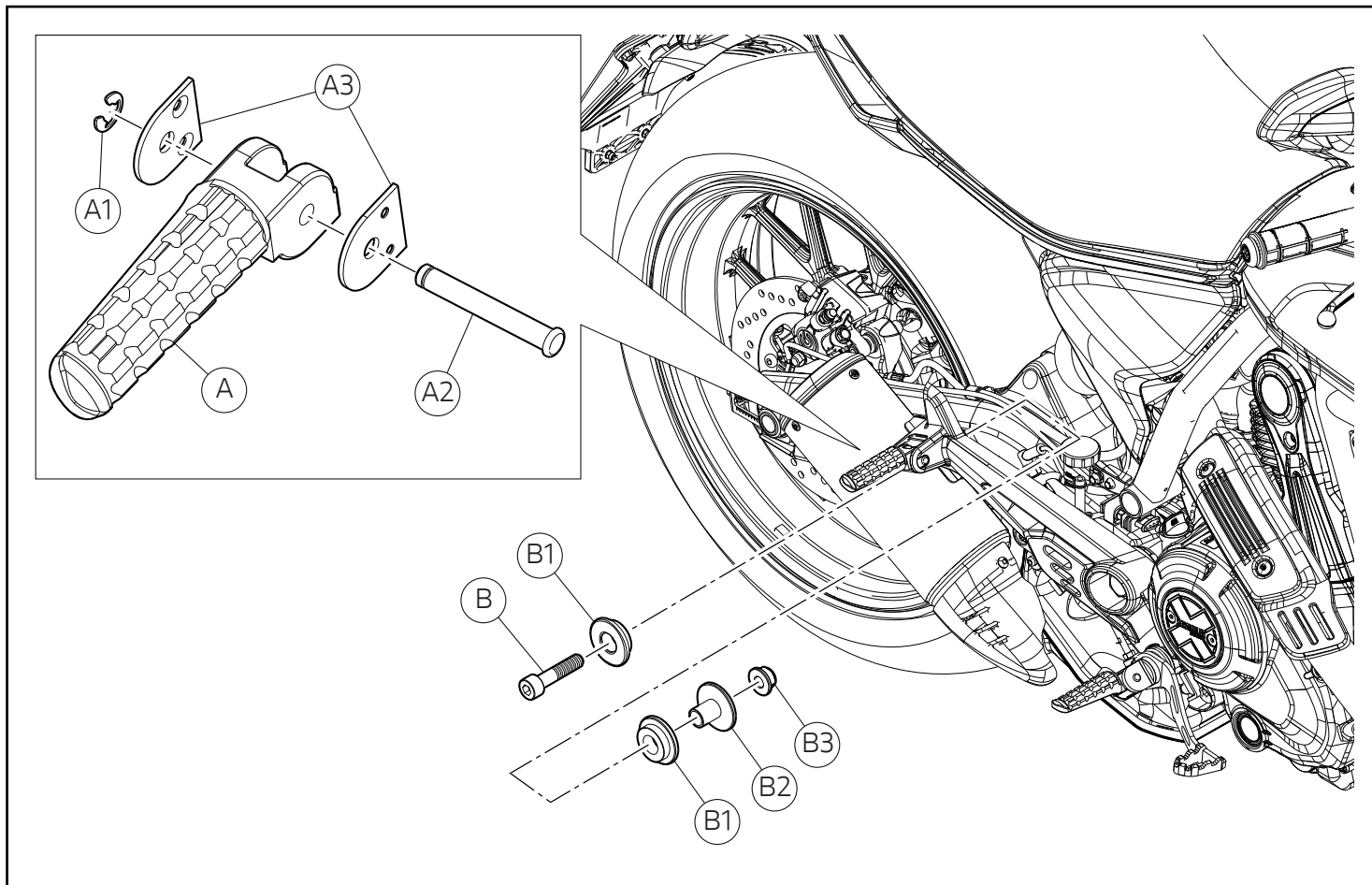
**Important**

Set components may be subject to upgrades; refer to the DCS (Dealer Communication System) for updated information.

**Warning**

This exhaust Set is for exclusive racing use (e.g., competitive trials on race tracks). After installing the Set, the motorcycle cannot be ridden on public roads. The owner agrees to abide by the laws and regulations in force concerning racing use and racing motorcycles.

Pos.	Denominazione	Name
1	Silenziatore	Silencer
2	Raccordo a Y	Y-shaped union
3	Collettore verticale anteriore	Front vertical manifold
4	Attacco testa orizzontale	Horizontal head coupling
5	Collettore verticale posteriore	Rear vertical manifold
6	Attacco testa verticale	Vertical head coupling
7	Guarnizione	Seal
8	Staffa supporto silenziatore	Silencer support bracket
9	Gommino	Rubber element
10	Boccola	Bushing
11	Vite TCEIR M8X35	TCEIR screw M8X35
12	Paracalore silenziatore	Silencer heat guard
13	Paracalore In Inox	Stainless steel heat guard
14	Paracalore Collettore	Manifold heat guard
15	Paracalore attacco testa verticale	Vertical head coupling heat guard
16	Staffa fissaggio	Fixing bracket
17	Molla	Spring
18	Vite TCEI M10X1	TCEI screw M10X1
19	Clip M5	M5 clip
20	Clip M6	M6 clip
21	Vite TCEIF M5X9	TCEIF screw M5X9
22	Vite TBEI M5X10	TBEI screw M5X10
23	Vite TEF M6X25	TEF screw M6X25
24	Staffa cavo lambda	Lambda sensor cable bracket
25	Vite TCEIF M5X12	TCEIF screw M5x12
26	Fascetta nylon	Nylon tie
27	Protezione termica tubo freno	Brake hose heat guard



## Smontaggio componenti originali

### ⚠ Attenzione

Il motore e le parti del sistema di scarico diventano molto calde con l'uso della motocicletta, e rimangono calde ancora per lungo tempo dopo aver fatto funzionare il motore. Per manipolare queste parti usare dei guanti anticalore, o attendere che si siano ben raffreddate.

### ⚠ Attenzione

L'impianto di scarico può essere caldo, anche dopo lo spegnimento del motore; prestare molta attenzione a non toccare con nessuna parte del corpo l'impianto di scarico e a non parcheggiare il veicolo in prossimità di materiali infiammabili (compreso legno, foglie, ecc.).

## Smontaggio pedalina passeggero destra

Operando dal lato destro del motoveicolo, rimuovere l'anello di sicurezza (A1), sfilare il perno (A2). Rimuovere la pedalina passeggero destra (A) e le n.2 piastre (A3). Conservare la pedalina (A) e i suoi componenti.

## Smontaggio fissaggi silenziatore

Svitare il dado (B3) e la vite (B). Il collare (B2) e i n.2 gommini (B1) possono rimanere montati sul silenziatore originale.

## Removing the original components

### ⚠ Warning

Engine and exhaust system parts become hot when using the motorcycle, and remain hot for a long time after the engine has run. To handle these parts, use heat-resistant gloves or wait for them to cool down.

### ⚠ Warning

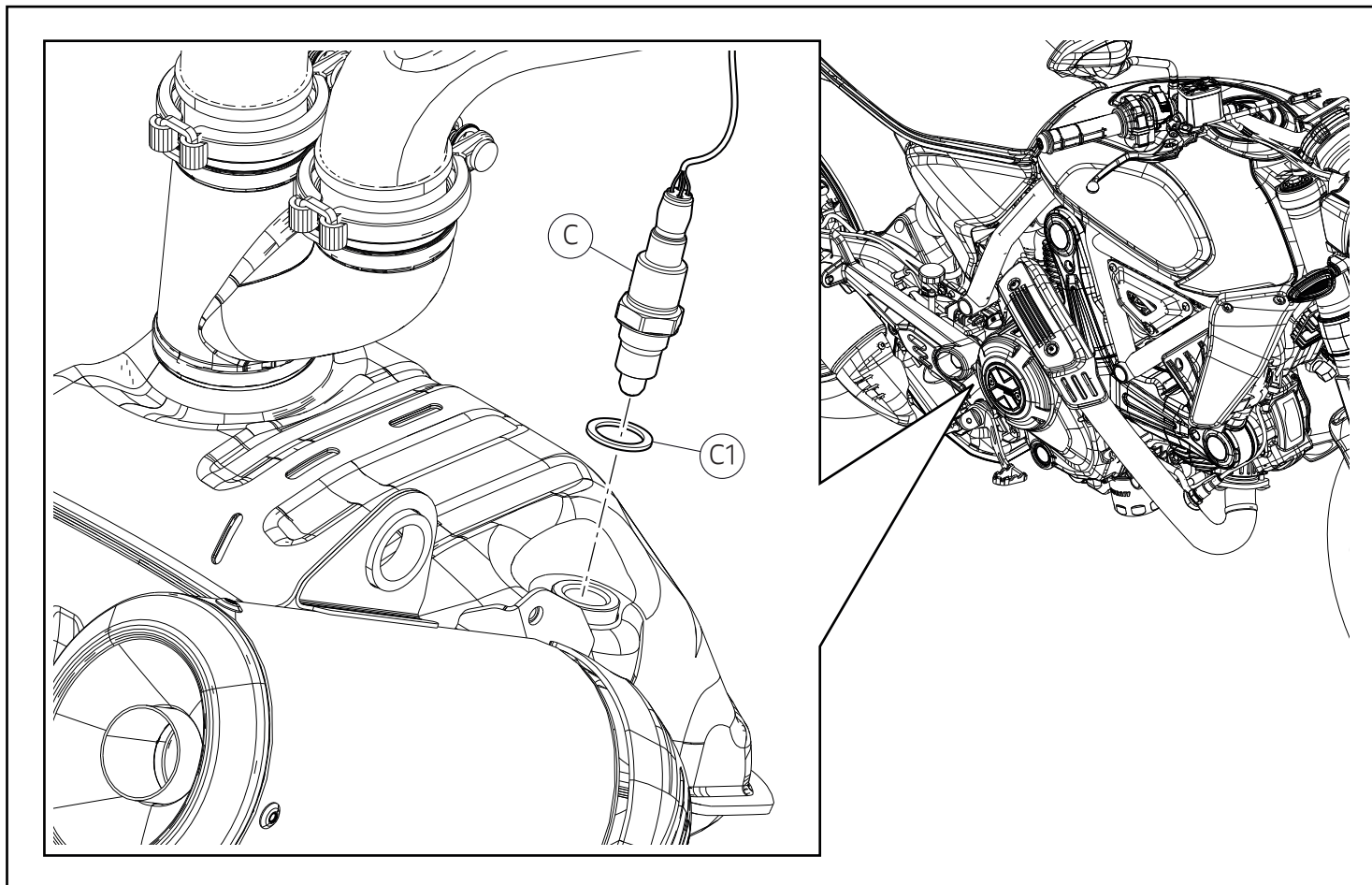
The exhaust system might be hot, even after engine is switched off; pay particular attention not to touch exhaust system with any body part and do not park the vehicle next to inflammable material (wood, leaves etc.).

## Removing the RH passenger footpeg

By working on RH side of the motorcycle, remove safety ring (A1), slide out pin (A2). Remove RH passenger footpeg (A) and no.2 plates (A3). Keep footpeg (A) and its components.

## Removing the silencer fasteners

Loosen nut (B3) and screw (B). Collar (B2) and no.2 rubber blocks (B1) can remain fitted on the original silencer.

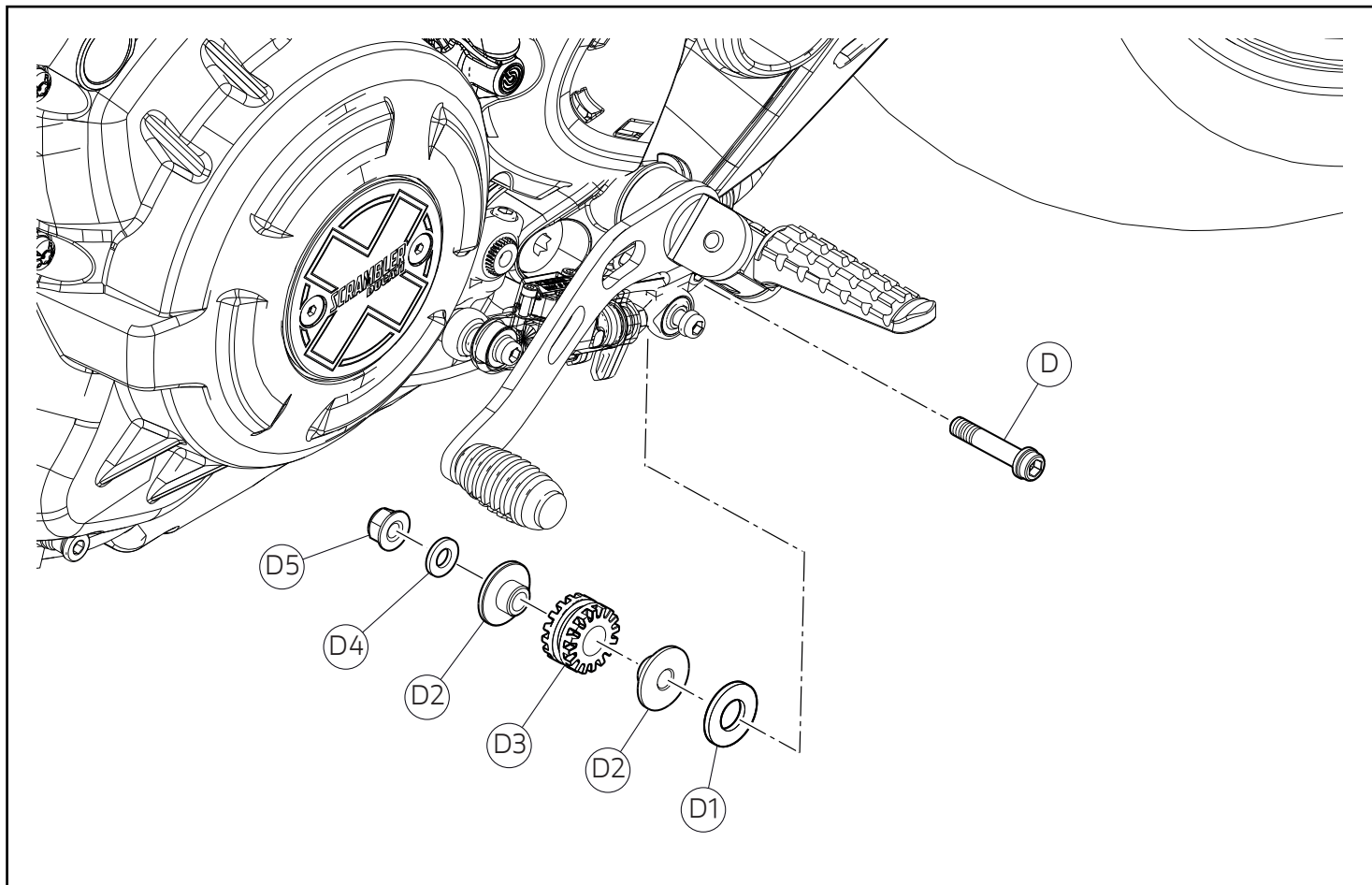


### Smontaggio sonda lambda

Svitare la sonda lambda (C) e rimuovere la rosetta (C1)

### Removing the lambda sensor

Loosen lambda sensor (C) and remove washer (C1)



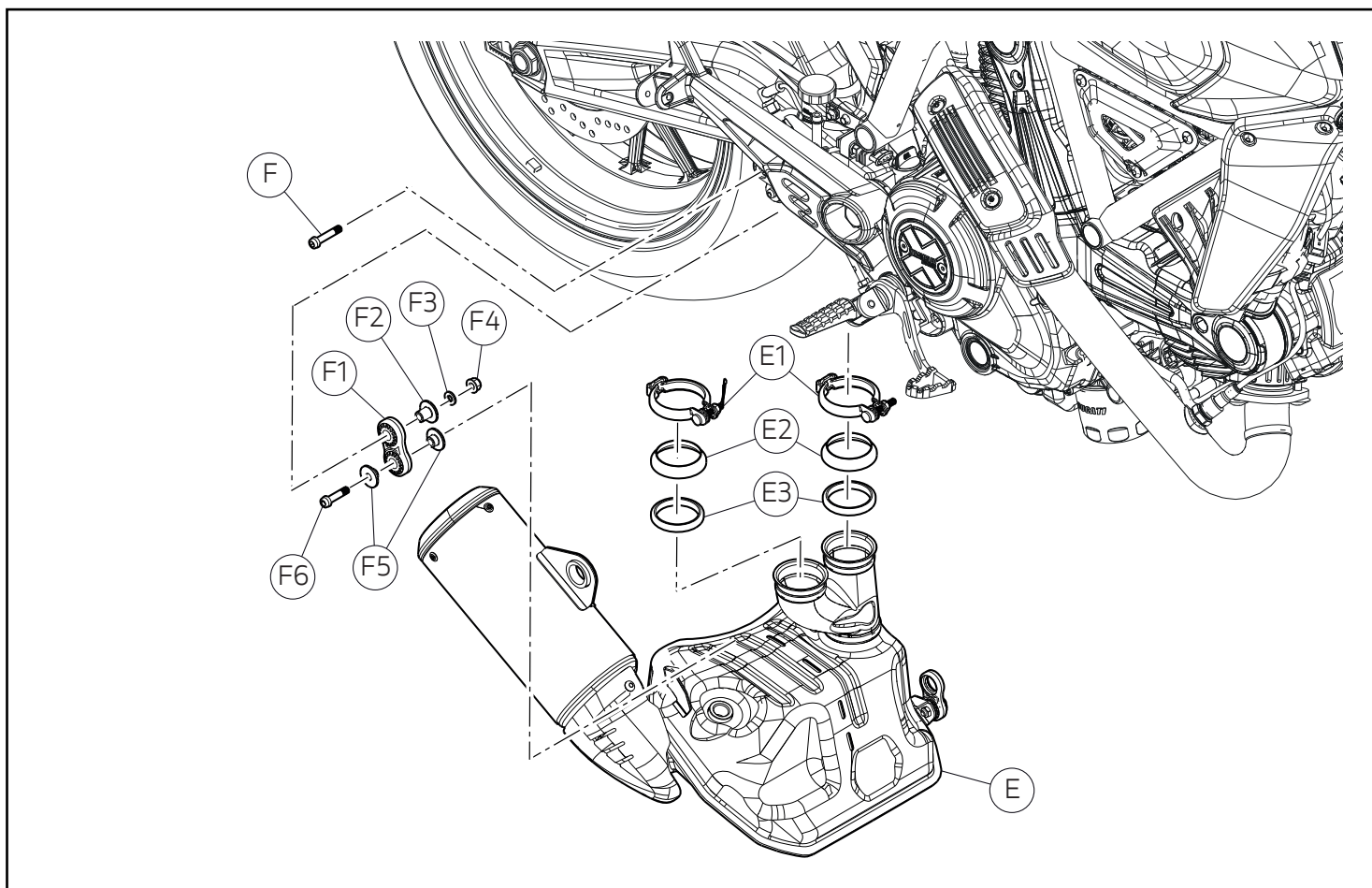
### Smontaggio fissaggio lato sinistro

Svitare la vite (D) mantenendo il dado (D5). Rimuovere la rosetta (D1) e la rosetta (D4). Rimuovere i n.2 collari (D2) e il gommino (D3).

### Removing the LH side fastener

Loosen screw (D) keeping nut (D5). Remove washer (D1) and washer (D4). Remove no.2 collars (D2) and rubber block (D3).





### Smontaggio scarico originale

Smontare le n.2 fascette in metallo (E1). Svitare la vite (F) mantenendo il dado (F4). Rimuovere la rosetta (F3) il collare (F2). Sfilare verso il basso lo scarico (E), rimuovere le n.2 flange (E2) e le n.2 guarnizioni (E3). Svitare la vite (F6) e rimuovere i n.2 collari (F5) e il supporto (F1).



#### Note

Conservare i componenti da (F) a (F6) in quanto necessari per il montaggio del set scarico completo.

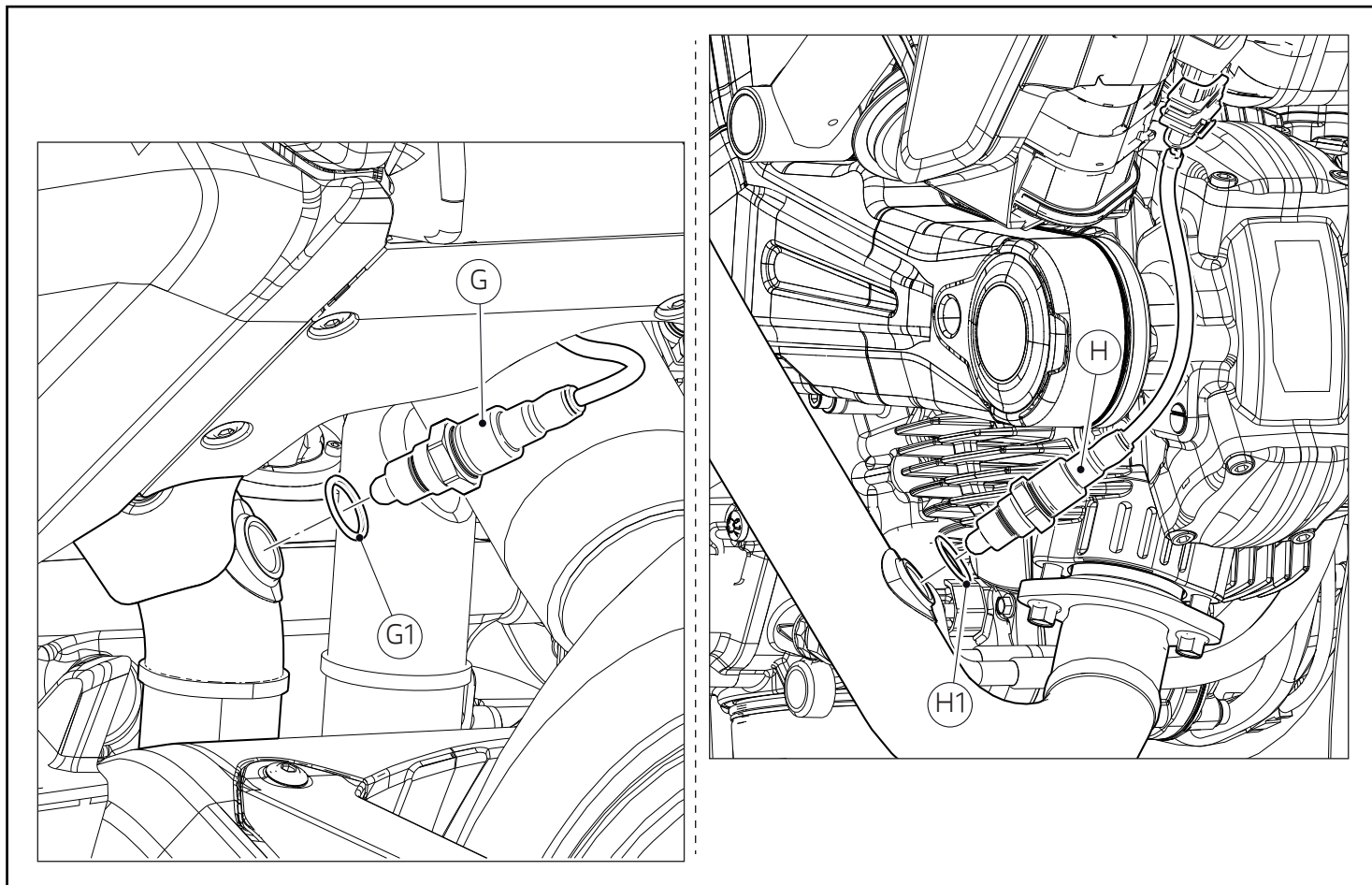
### Removing the original exhaust

Remove no.2 metal ties (E1). Loosen screw (F) keeping nut (F4). Remove washer (F3), collar (F2). Slide out exhaust (E) downwards, remove no.2 flanges (E2) and no.2 seals (E3). Loosen screw (F6) and remove no.2 collars (F5) and support (F1).



#### Notes

Keep components (F) to (F6) as they are required to assemble the complete exhaust system set.

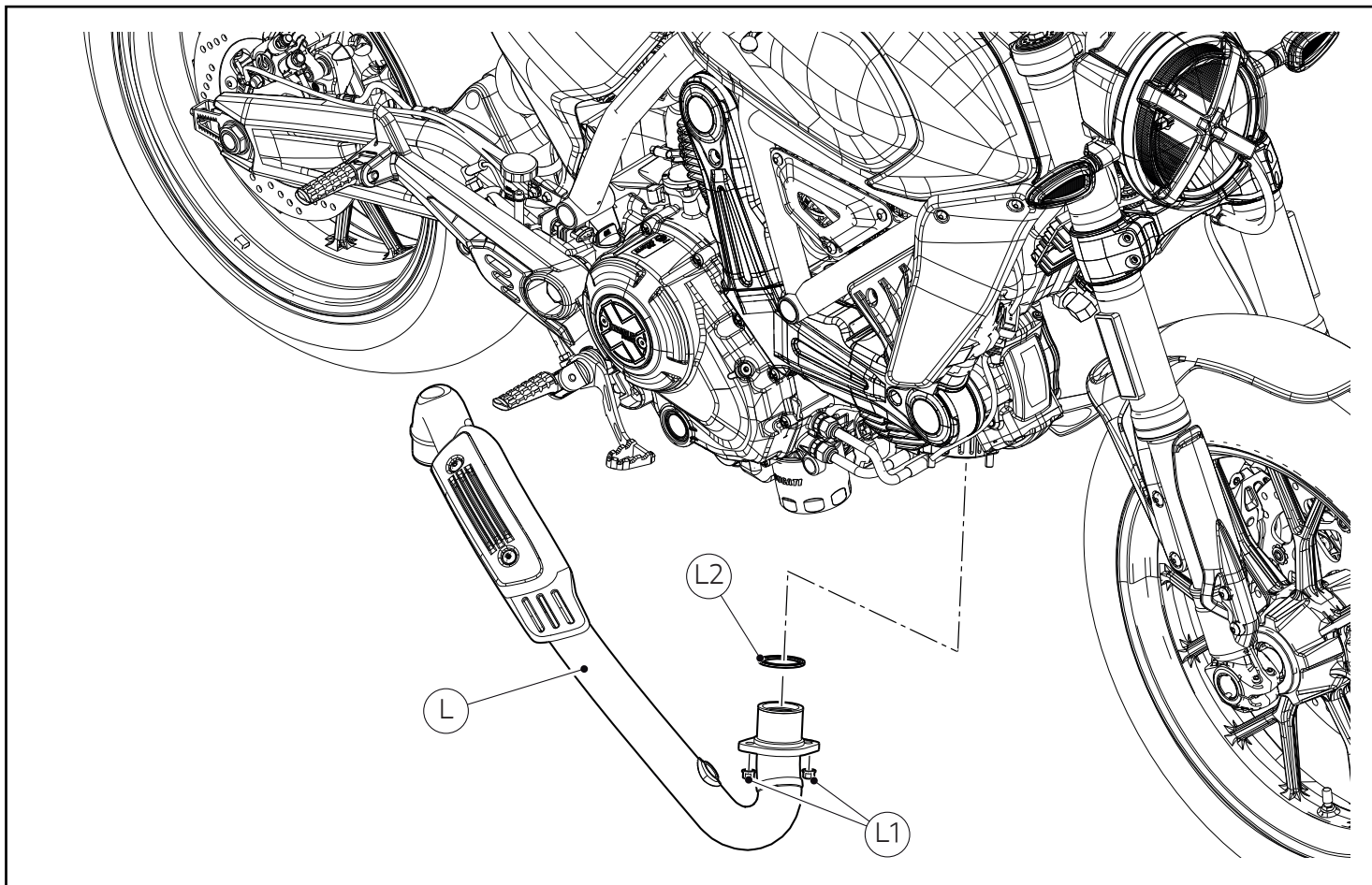


### Smontaggio sonde lambda

Svitare la sonda lambda (G) e la guarnizione (G1), staccarla dal collettore verticale e lasciarla cablata al motoveicolo. Svitare la sonda lambda (H) e la guarnizione (H1), staccarla dal collettore orizzontale e lasciarla cablata al motoveicolo.

### Removing the lambda sensor

Loosen lambda sensor (G) and gasket (G1), detach it from vertical manifold and leave it wired to the motorcycle. Loosen lambda sensor (H) and gasket (H1), detach it from horizontal manifold and leave it wired to the motorcycle.

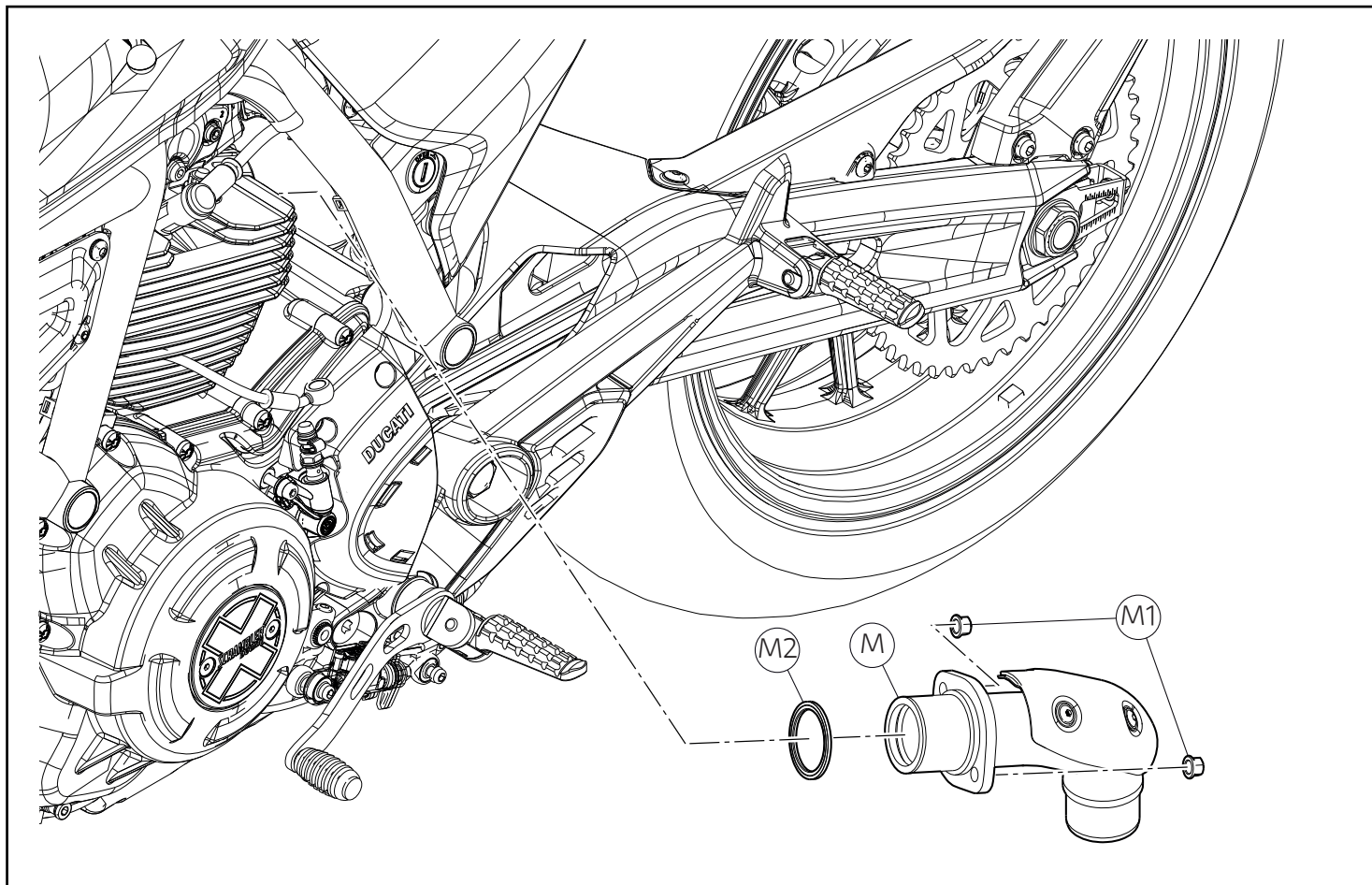


### Smontaggio collettore orizzontale

Svitare n.2 dadi (L1) che fissano il collettore al cilindro orizzontale. Muovere leggermente verso il basso il collettore orizzontale (L) e sfilarlo dal telaio del motoveicolo insieme alla sua guarnizione (L2).

### Removing the horizontal manifold

Loosen no.2 nuts (L1) securing manifold to horizontal cylinder. Move the horizontal manifold (L) slightly downward and slide it off the motorcycle frame together with its seal (L2).



### Smontaggio collettore verticale

Svitare n.2 dadi (M1) che fissano il collettore al cilindro verticale. Muovere leggermente verso il retro il collettore verticale (M) e sfilarlo verso il basso facendolo passare attraverso il forcellone posteriore. Rimuovere la guarnizione (M2).



#### Note

Recuperare i n.2 dadi (M1) necessari per il montaggio del set scarico.

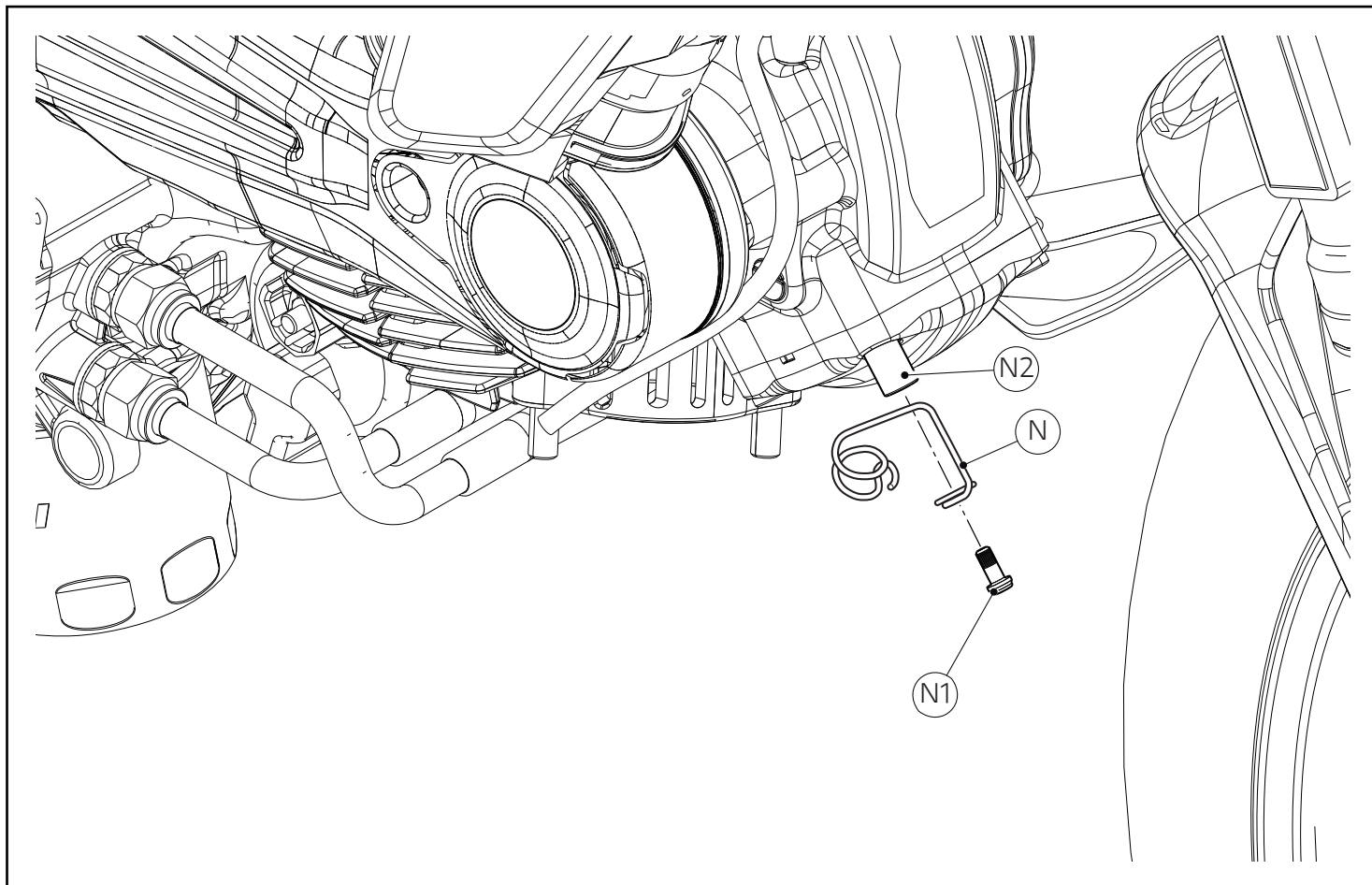
### Removing the vertical manifold

Loosen no.2 nuts (M1) securing manifold to vertical cylinder. Move the vertical manifold (M) slightly backwards and remove it by sliding it downward through the rear swinging arm. Remove seal (M2).



#### Notes

Take the 2 nuts (M1) required to assemble the complete exhaust system set.



### Rimozione passacavo sonda lambda

Svitare la vite (N1) e rimuovere il passacavo (N).



#### Note

Eeguire la pulizia del filetto della madrevite della vite speciale (N2).

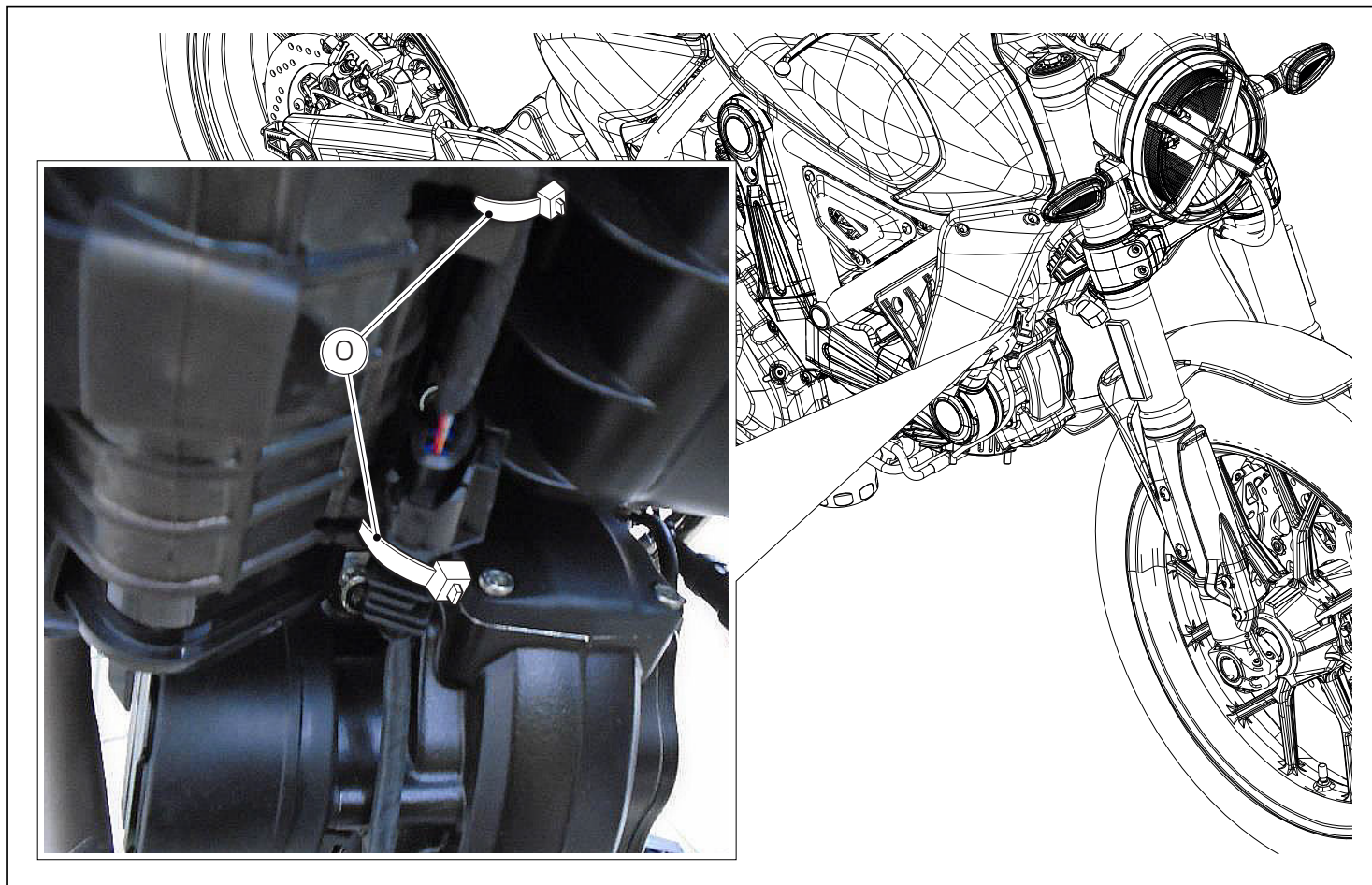
### Removing the lambda sensor cable ring

Loosen screw (N1) and remove cable ring (N).



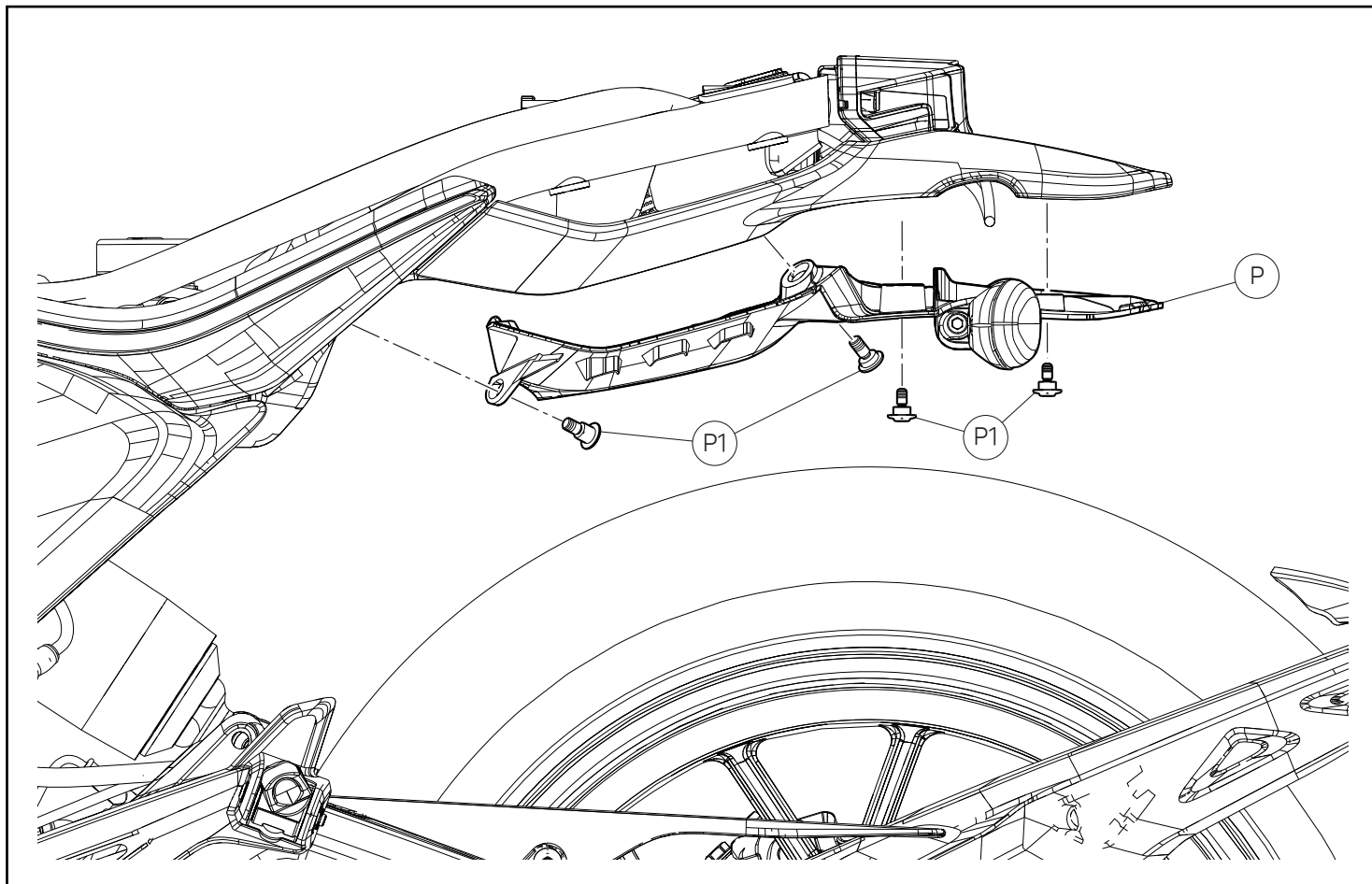
#### Notes

Clean the nut thread of the special screw (N2).



Rimuovere le n.2 fascette in nylon (O) e liberare il cablaggio della sonda lambda dal supporto canister.

Remove the no.2 nylon ties (O) and release the lambda sensor wiring from the canister support.



### Rimozione paraspruzzi codone

Svitare le n.4 viti (P1) dal lato sinistro del codone, e rimuovere le allo stesso modo le n.4 viti dal lato destro. Abbassare il paraspruzzi codone (P) sorreggendolo adeguatamente evitando di danneggiare i cablaggi degli indicatori di direzione posteriori, che rimarranno attaccati.



#### Note

Eseguire la pulizia delle n.8 viti (P1) e relative madreviti dai residui di frena filetti. Conservare le n.8 viti (P1).

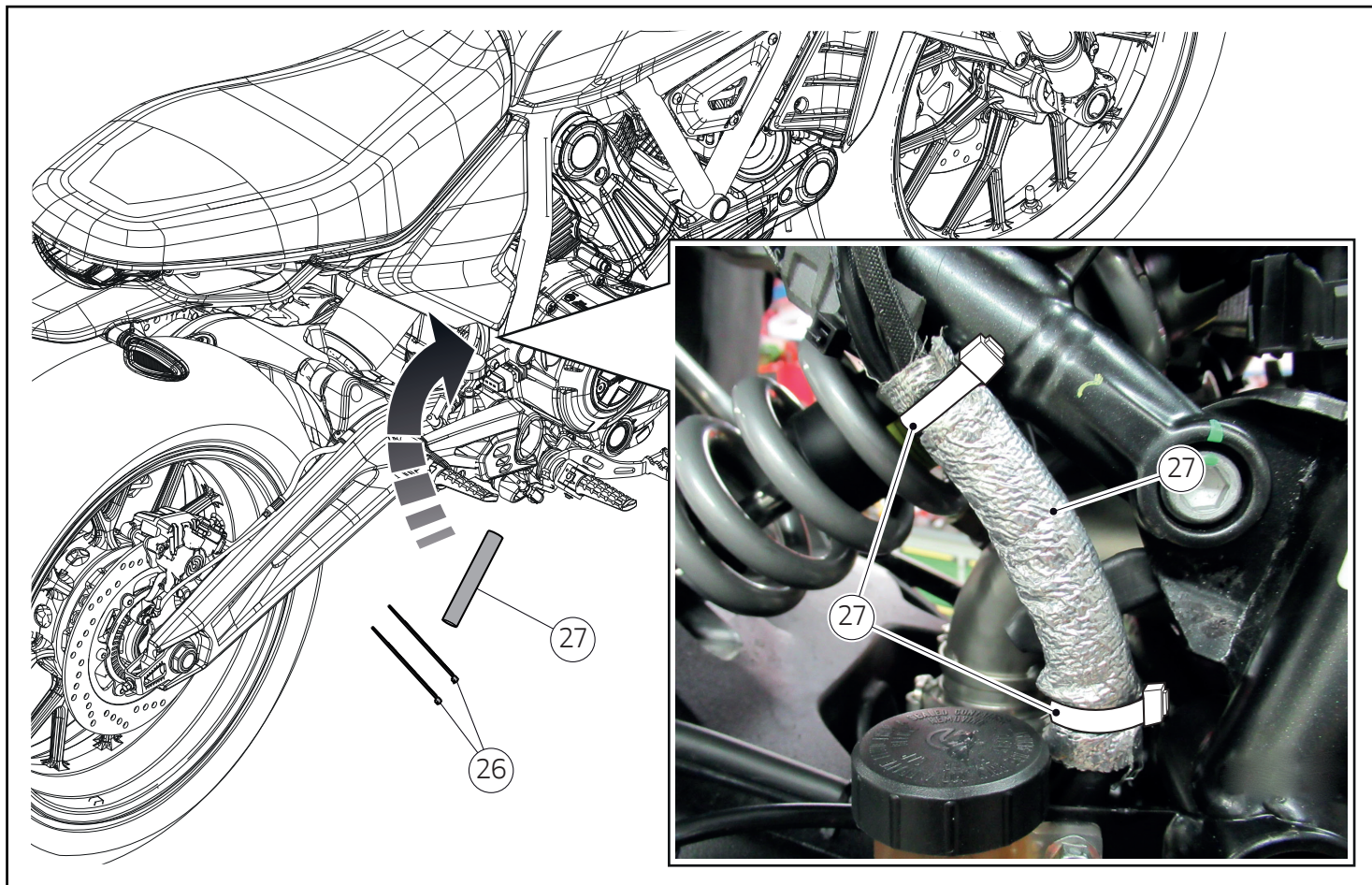
### Removing the tail guard splash guard

Loosen the 4 screws (P1) on the left side of the tail guard, and remove the 4 screws on the right side in the same way. Lower the tail guard splash guard (P) supporting it properly to avoid damaging the wirings of rear turn indicators, which will remain attached.



#### Notes

Clean the 8 screws (P1) and the relevant nut threads from threadlocker residues. Keep no.8 screws (P1).



## Montaggio set scarico racing

### ● Importante

Verificare, prima del montaggio, che tutti i componenti risultino puliti e in perfetto stato. Adottare tutte le precauzioni necessarie per evitare di danneggiare qualsiasi parte nella quale ci si trova ad operare.

### Montaggio protezione tubo freno posteriore

Posizionare la protezione termica (27) intorno al tubo che unisce la cantralina ABS alla pompa freno posteriore, al cavo del sensore hydrostop, al cavo del sensore velocità posteriore e al cavo della luce targa. Fissare la protezione termica (27) con n.2 fascette in nylon (26) come si vede nell'immagine.

## Fitting the racing exhaust set

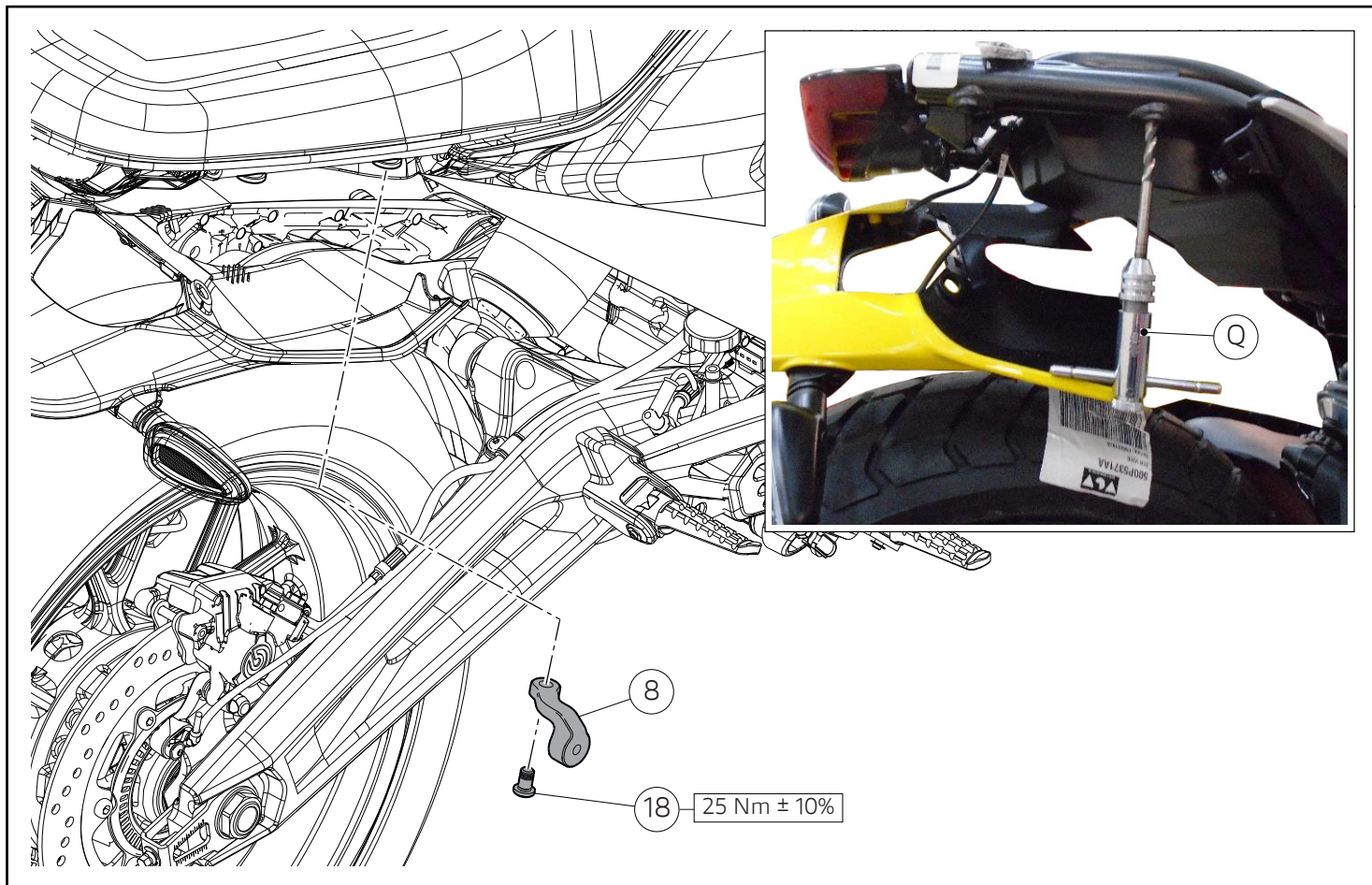
### ● Important

Before assembly, make sure that all parts are clean and in perfect conditions. Take all the necessary measures to avoid damaging any part you are working on.

### Fitting the rear brake hose protection

Place heat guard (27) around the hose joining the ABS control unit to the rear brake master cylinder, the hydrostop sensor cable, the rear speed sensor cable and the number plate light cable. Fix the heat guard (27) with no.2 nylon ties (26), as shown in the image.





### Montaggio staffa supporto silenziatore



#### Note

Eeguire la pulizia della madrevite M8 presente sul telaio del motore con un apposito attrezzo (Q), liberandola dalla vernice.

Posizionare la staffa supporto silenziatore (8) e impuntare la vite (18). Serrare la vite (18) alla coppia indicata.

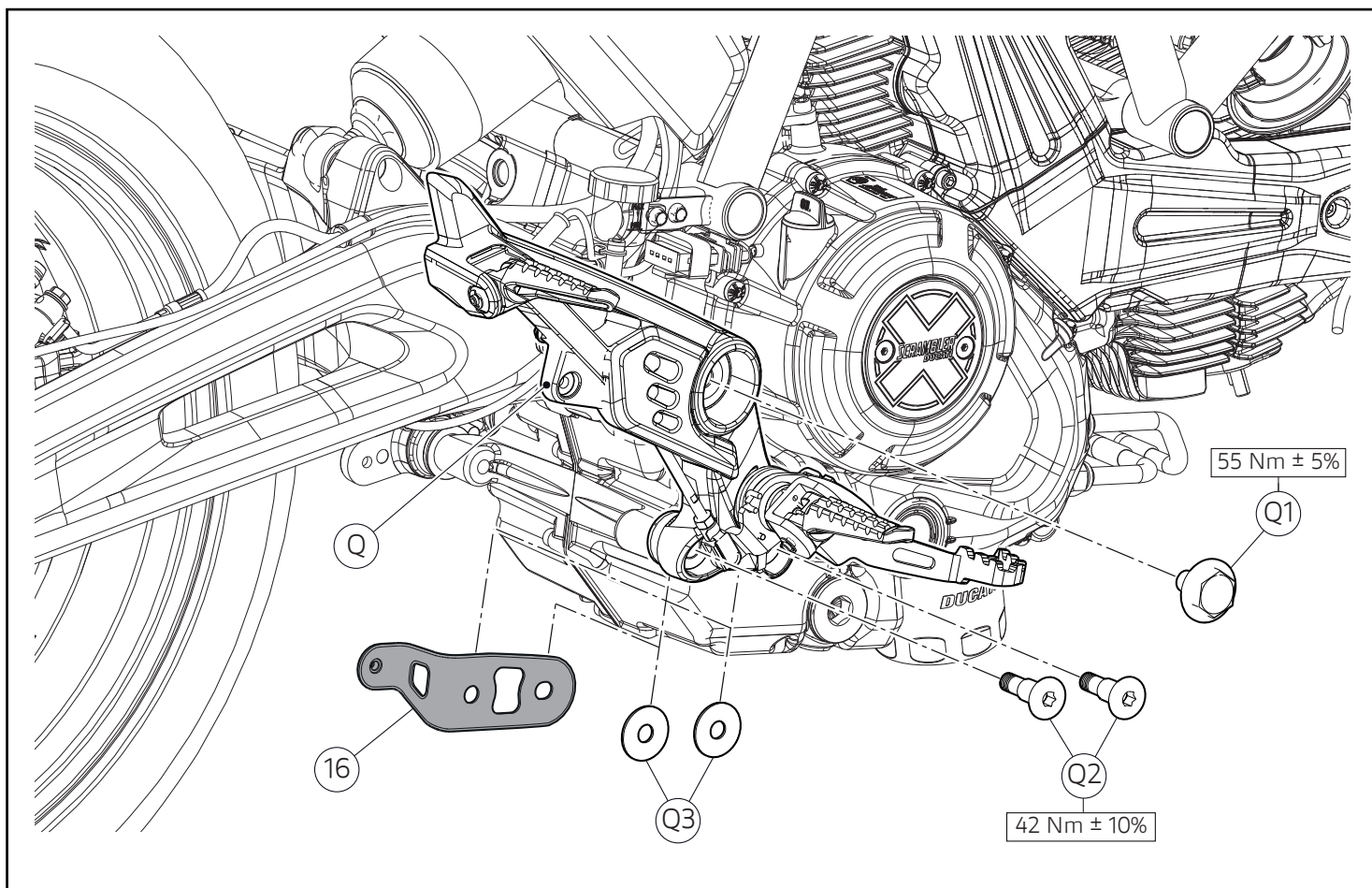
### Fitting the silencer support bracket



#### Notes

Clean the M8 nut thread on the motorcycle frame with a suitable tool (Q), removing the paint.

Position silencer support bracket (8) and start screw (18). Tighten screw (18) to the specified torque.



### Montaggio staffa supporto collettore verticale

Svitare la vite (Q1) e le n.2 viti (Q2). Spostare leggermente la staffa portapedane (Q) allontanandola di qualche millimetro dal motore. Rimuovere verso il basso i n.2 spessori (Q3). Posizionare la staffa (16) nella stessa posizione in precedenza occupata dai n.2 spessori (Q3). Applicare del lubrificante GADUS S2 V220 AD 2 sulla vite (Q1) e impuntarla, impuntare le n.2 viti (Q2). Serrare la vite (Q1) e le n.2 viti (Q2) alla coppia indicata.



#### Note

Non è necessario rimuovere completamente la staffa portapedane (Q) dal motore.

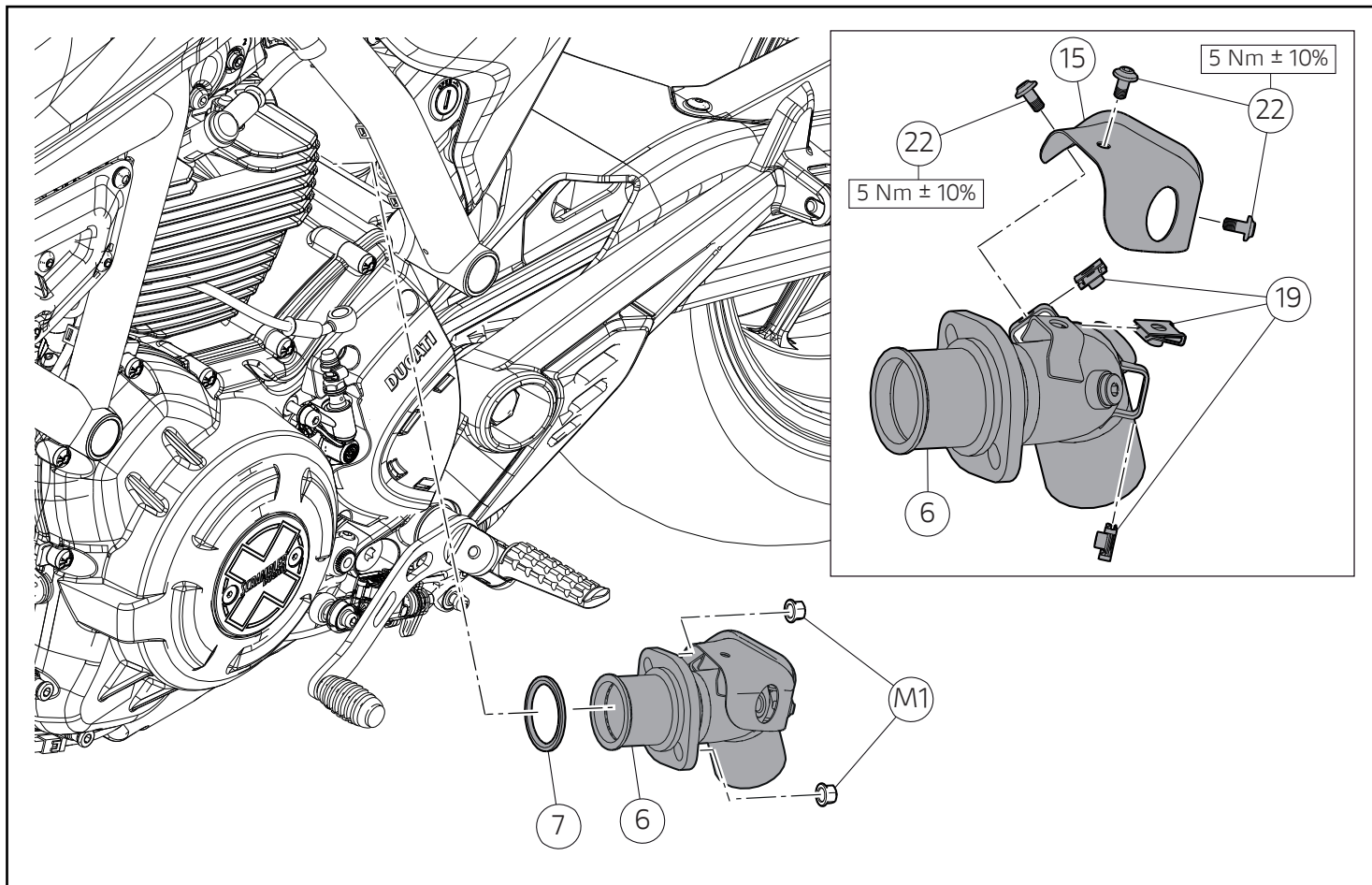
### Fitting the vertical manifold support bracket

Tighten screw (Q1) and no.2 screws (Q2). Slightly move the footpeg holder bracket (Q) a few millimetres away from the motorcycle. Remove the 2 shims (Q3) by moving them down. Place the bracket (16) in the same position previously occupied by the 2 shims (Q3). Apply lubricant GADUS S2 V220 AD 2 to the screw (Q1) and start it, start no. 2 screws (Q2). Tighten screw (Q1) and no.2 screws (Q2) to the specified torque.



#### Notes

It is not necessary to completely remove the footpeg holder bracket (Q) from the motorcycle.

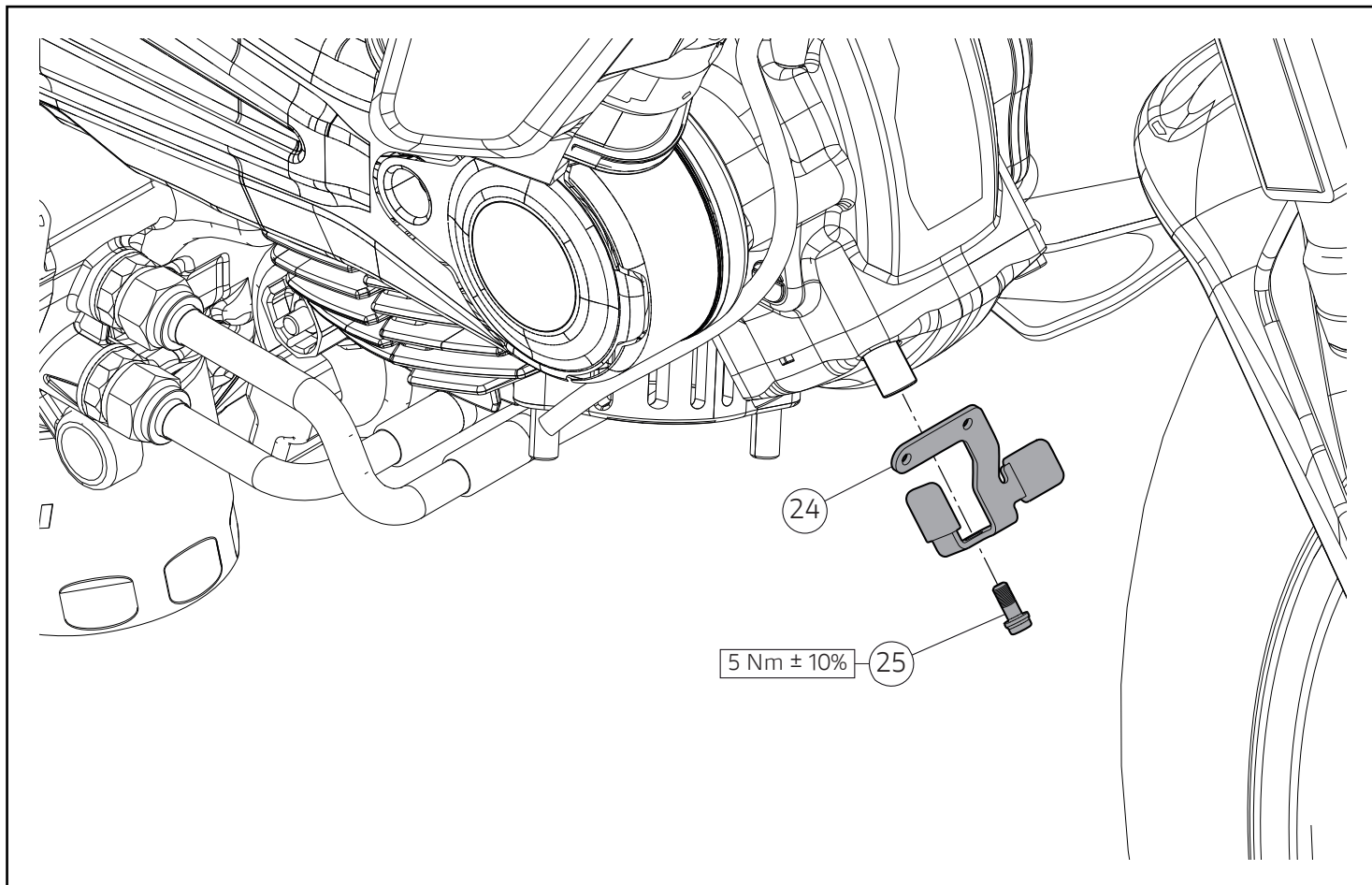


### Montaggio attacco testa verticale

Montare le n.3 clip (19) sull'attacco testa verticale (6). Posizionare il paracalore (15) e impuntare le n.3 viti (22). Serrare le n.3 viti (22) alla coppia indicata. Facendo passare dal basso e attraverso il forcellone posteriore, posizionare l'attacco testa verticale (6) e la guarnizione (7). Impuntare i n.2 dadi (M1).

### Fitting the vertical head coupling

Fit the no.3 clips (19) on vertical head coupling (6). Position heat guard (15) and start no.3 screws (22). Tighten no.3 screws (22) to the specified torque. Passing from below and through the swinging arm, position the vertical head coupling (6) and the seal (7). Start no.2 nuts (M1).

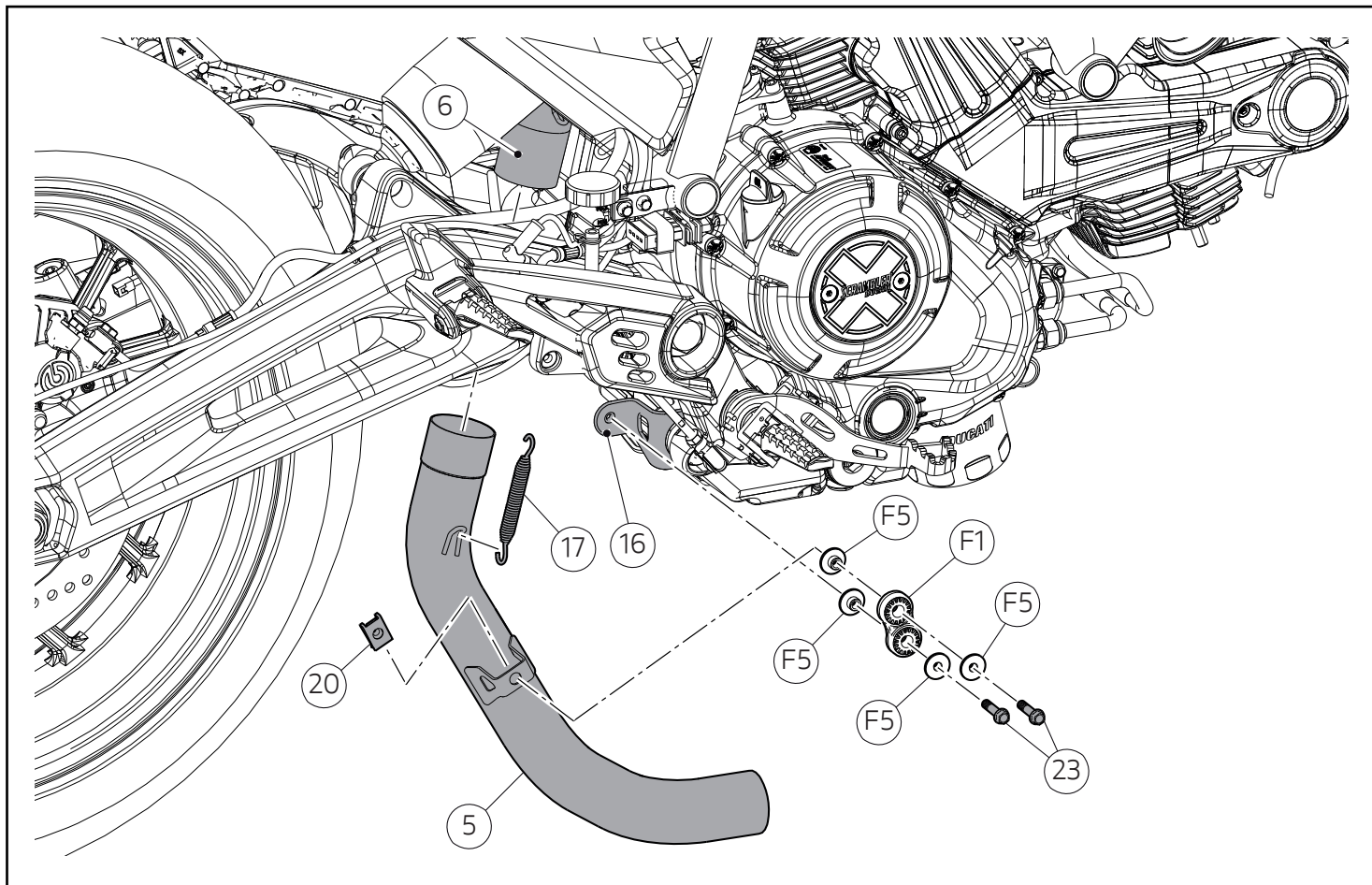


### Montaggio staffa cavo lambda

Posizionare la staffa (24) e impuntare la vite (25). Serrare la vite (25) alla coppia indicata.

### Fitting the lambda sensor cable bracket

Position bracket (24) and start screw (25). Tighten screw (25) to the specified torque.

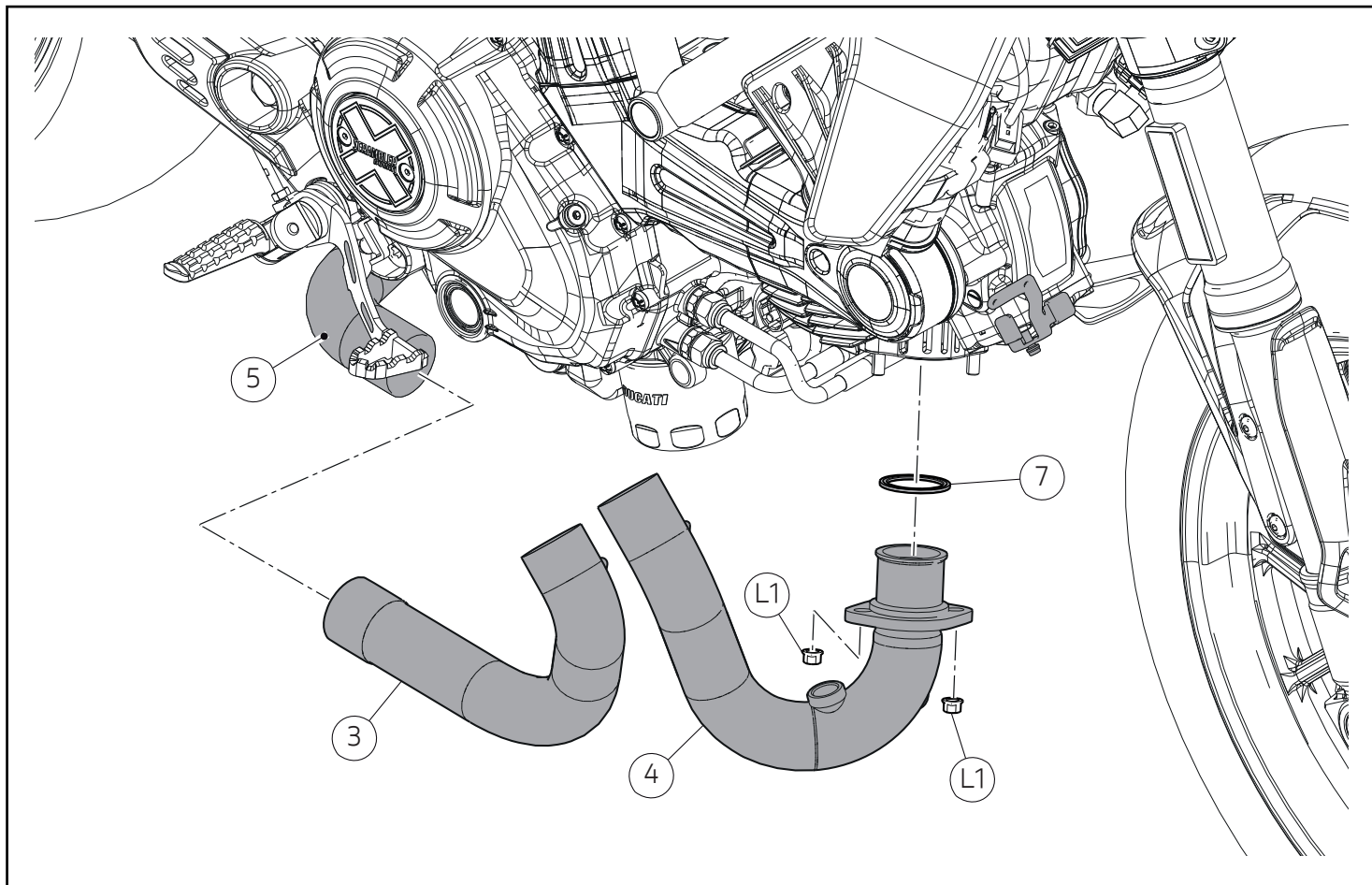


### Montaggio collettore verticale posteriore

Montare la clip (20) sul collettore (5). Infilare la basso e attraverso il forcellone posteriore il collettore (5) e montarlo sull'attacco testa verticale (6). Utilizzare un tiramolla commerciale per agganciare la molla (17) al collettore (5) e all' attacco testa verticale (6). Montare i n.4 collari (F5) sul supporto (F1). Posizionare il supporto (F1) e impuntare le n.2 viti (23).

### Rear vertical manifold assembly

Fit clip (20) on manifold (5). Insert manifold (5) from below and through the rear swinging arm, then fit it on vertical head coupling (6). Use a spring puller commonly available on the market to attach spring (17) to manifold (5) and to vertical head coupling (6). Fit no.4 collars (F5) on support (F1). Position support (F1) and start no.2 screws (23).

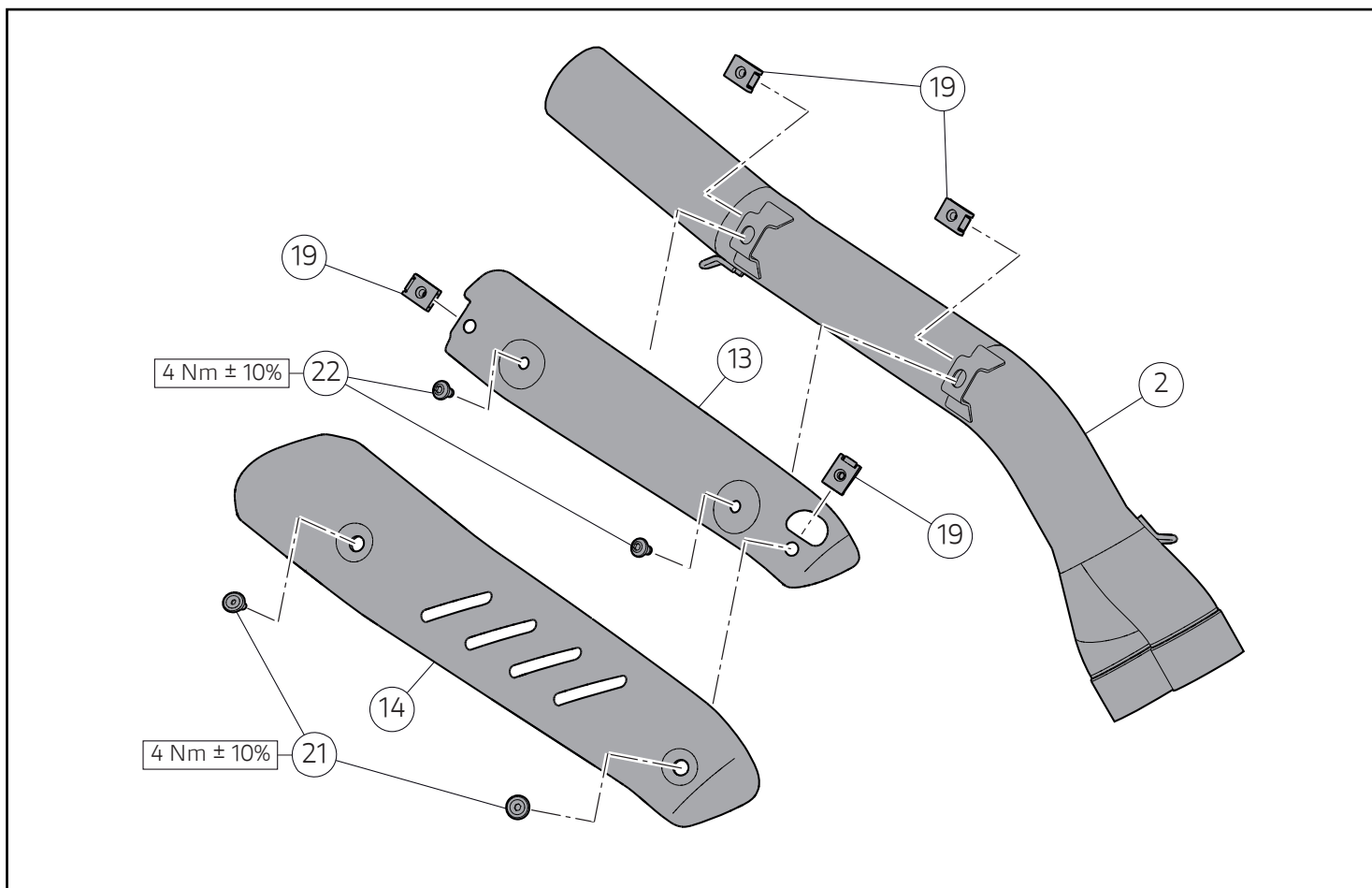


### Montaggio attacco testa orizzontale

Posizionare l'attacco testa orizzontale (4) e la sua guarnizione (7). Impuntare i n.2 dadi (L1). Montare il collettore verticale anteriore (3) sul collettore verticale posteriore (5).

### Fitting the horizontal head coupling

Position the horizontal head coupling (4) and its seal (7). Start the no.2 nuts (L1). Fit front vertical manifold (3) on rear vertical manifold (5).

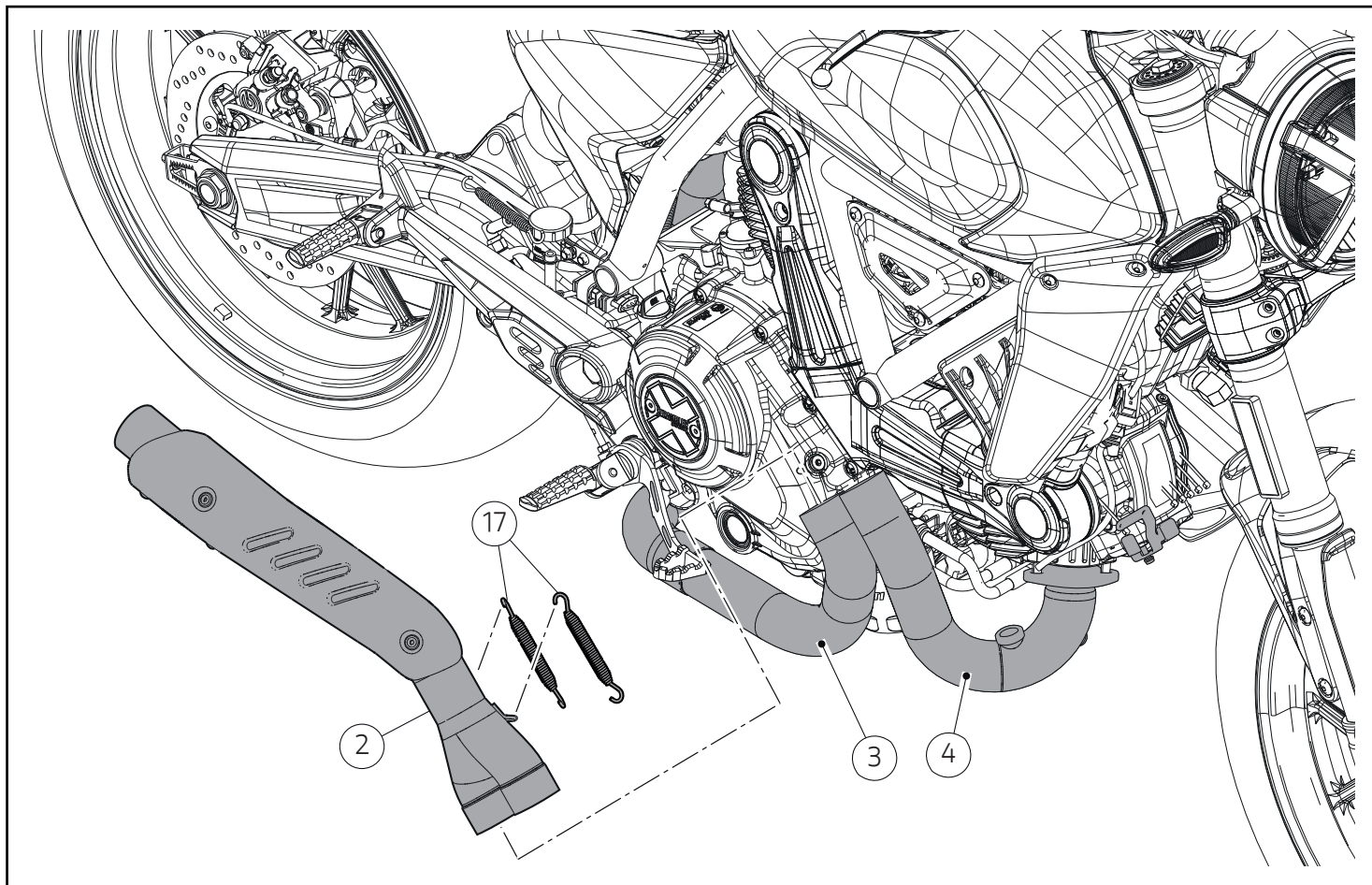


### Premontaggio raccordo a Y

Montare le n.2 clip (19) sull' raccordo a Y (2). Montare le n.2 clip (19) sul paracalore (13). Posizionare il paracalore (13) e impuntare le n.2 viti (22). Serrare le n.2 viti (22) alla coppia indicata. Posizionare il paracalore (14) e impuntare le n.2 viti (21). Serrare le n.2 viti (21) alla coppia indicata.

### Pre-assembling the Y-shaped union

Fit the no.2 clips (19) on the Y-shaped union (2). Fit the no.2 clips (19) on the heat guard (13). Position heat guard (13) and start no.2 screws (22). Tighten no.2 screws (22) to the specified torque. Position heat guard (14) and start no.2 screws (21). Tighten no.2 screws (21) to the specified torque.



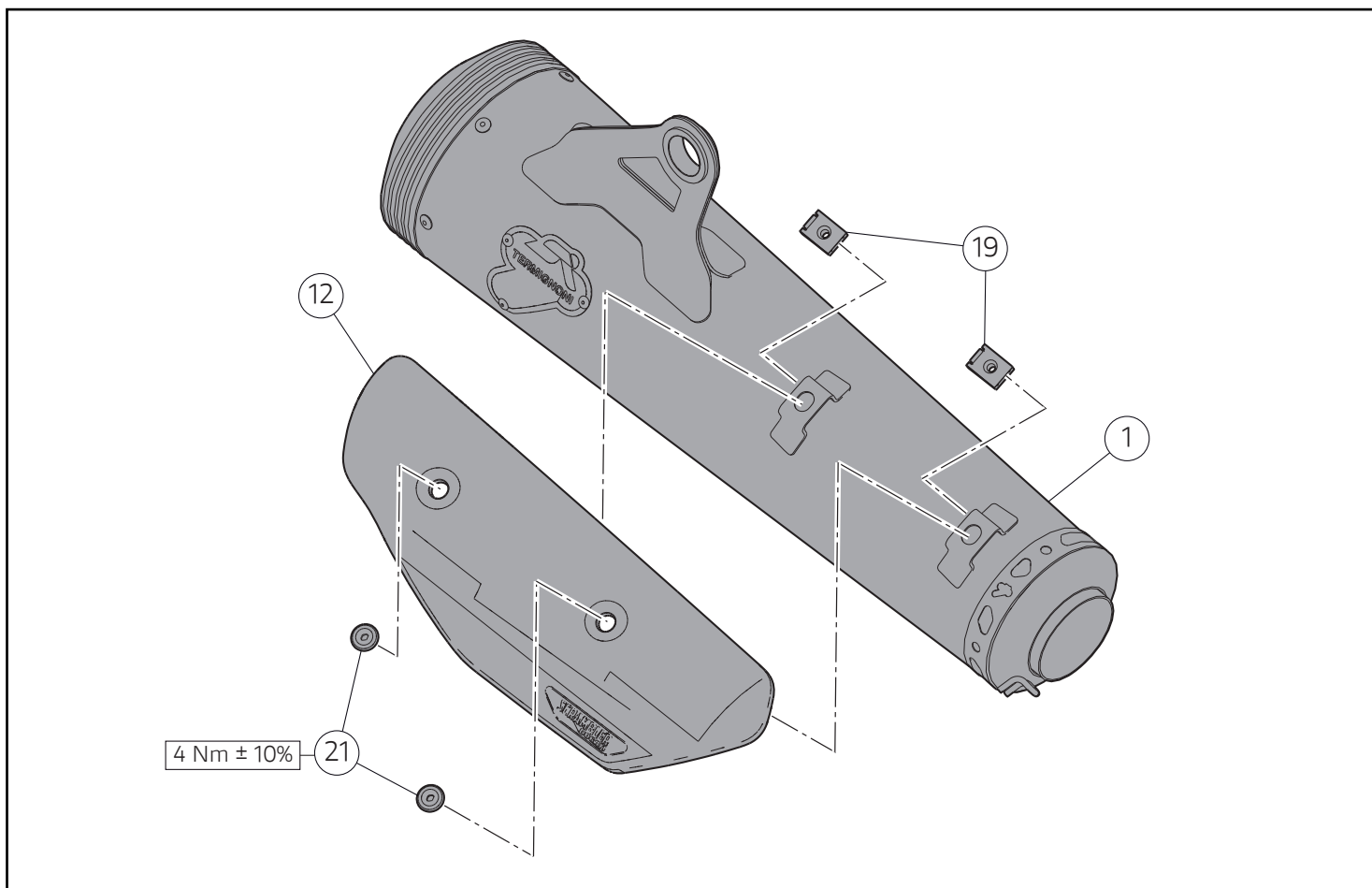
### Montaggio raccordo a Y

Posizionare il raccordo a Y (2) sull'attacco testa orizzontale (4) e sul collettore verticale anteriore (3). Utilizzare un tiramolla commerciale per agganciare le n.2 molle (17) al raccordo a Y (2), al collettore verticale anteriore (3) e all' attacco testa orizzontale (4).

### Assembling the Y-shaped union

Fit the Y-shaped union (2) on horizontal head coupling (4) and on front vertical manifold (3). Use a spring puller commonly available on the market to attach no.2 springs (17) to the Y-shaped union (2), to the front vertical manifold (3) and to the horizontal head coupling (4).



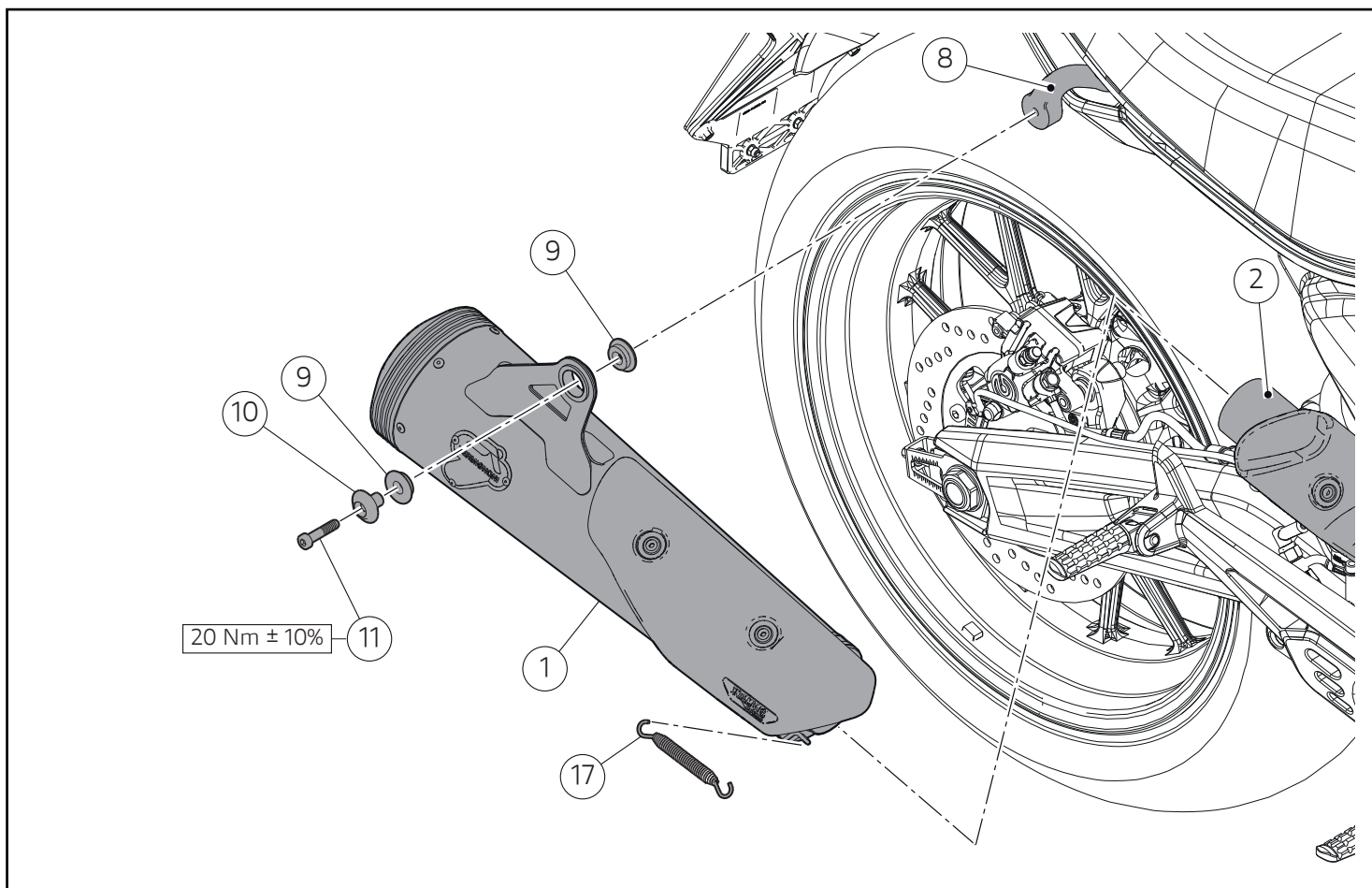


### Premontaggio silenziatore

Montare le n.2 clip (19). Posizionare il paracalore (12) e impuntare le n.2 viti (21). Serrare le n.2 viti (21) alla coppia indicata.

### Silencer pre-assembly

Fit the no.2 clips (19). Position heat guard (12) and start no.2 screws (21). Tighten no.2 screws (21) to the specified torque.

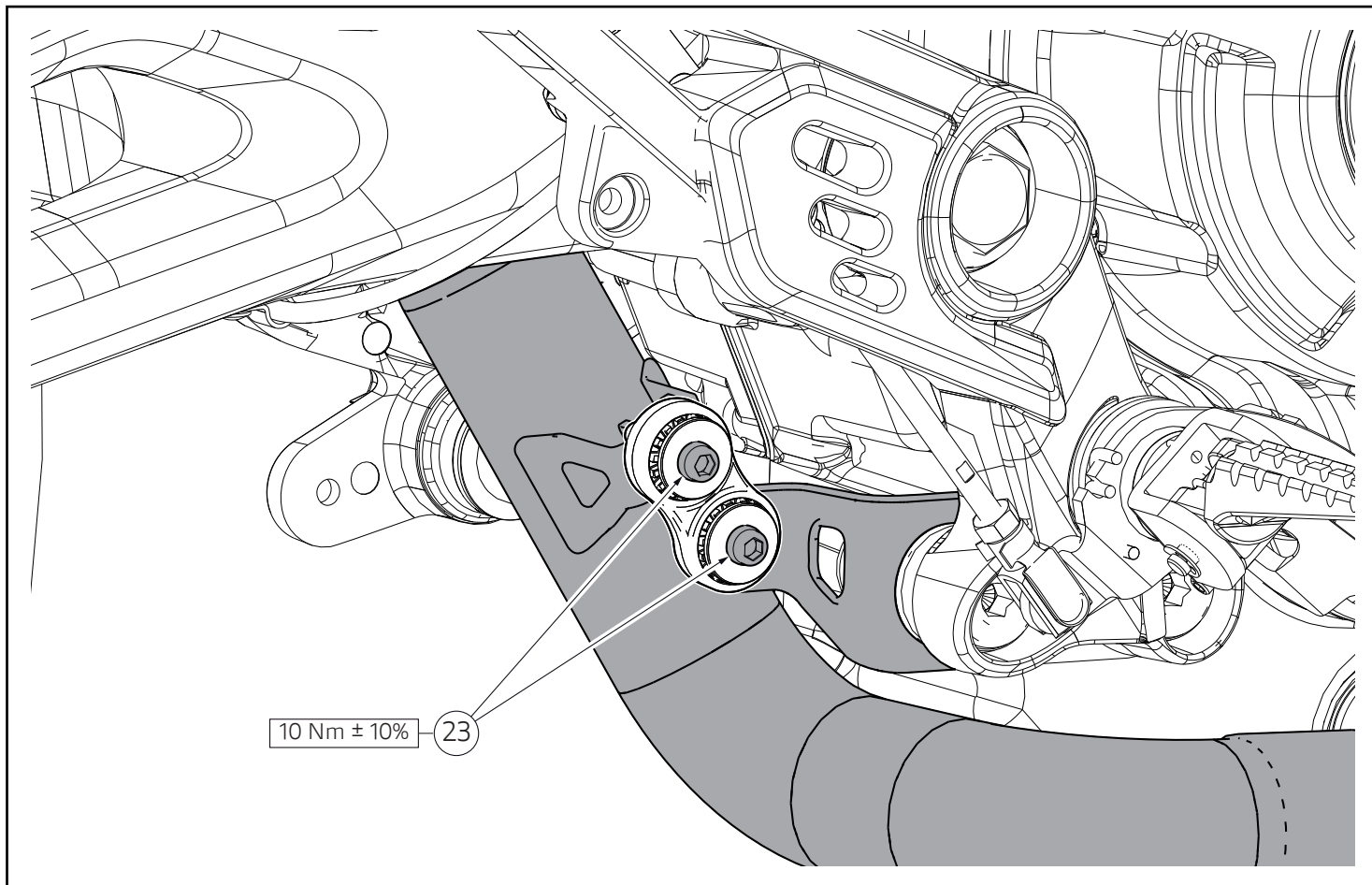


### Montaggio silenziatore

Montare i n.2 gommini (9) e la boccola (10). Posizionare il silenziatore (1) sul raccordo a Y (2) e impuntare la vite (11). Utilizzare un tiramolla commerciale per agganciare la molla (17) al silenziatore (1) e il raccordo a Y (2). Serrare la vite (11) alla coppia indicata.

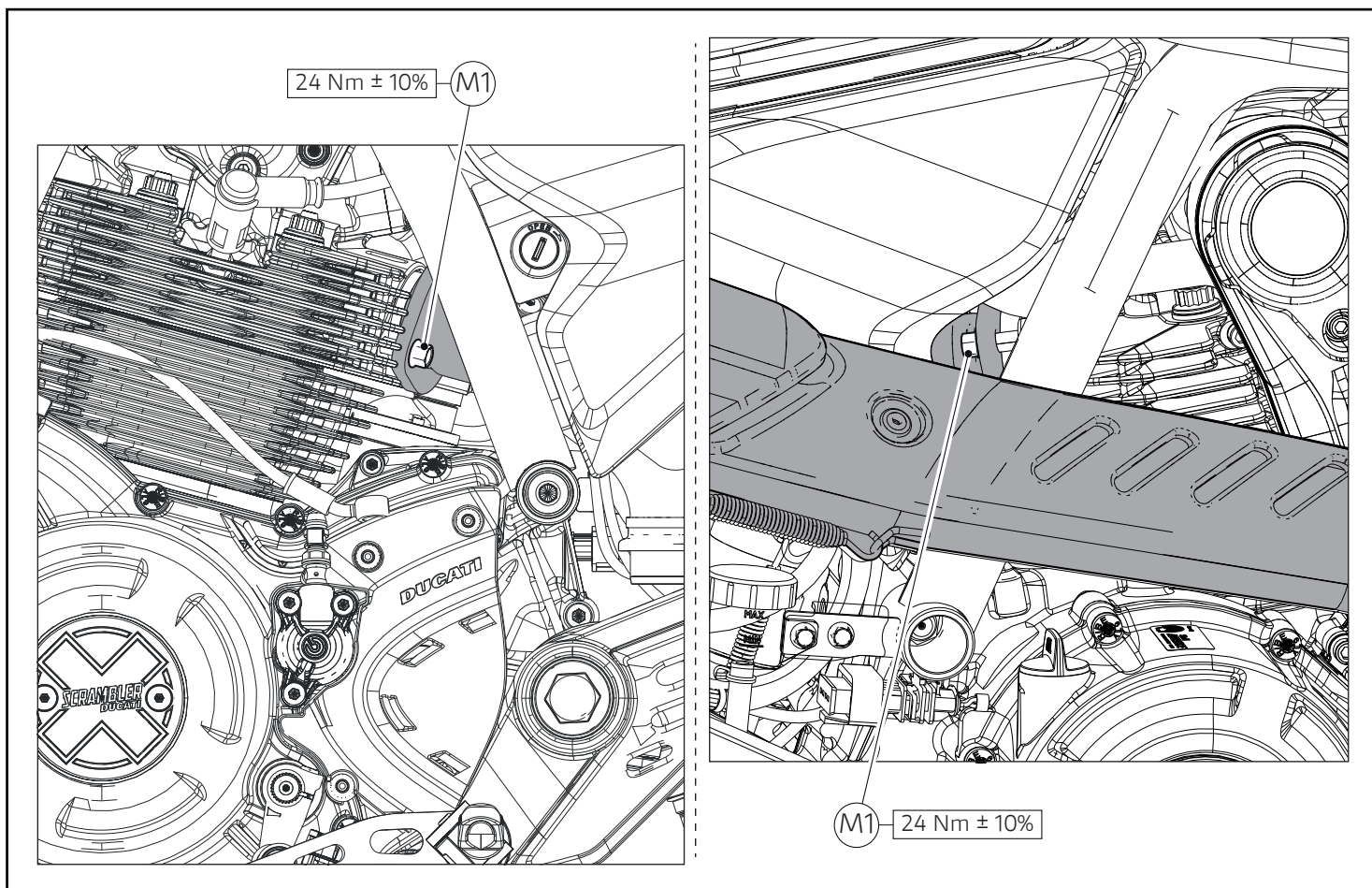
### Silencer assembly

Fit no.2 rubber blocks (9) and bushing (10). Position silencer (1) on Y-shaped union (2) and start screw (11). Use a spring puller commonly available on the market to attach spring (17) to silencer (1) and Y-shaped union (2). Tighten screw (11) to the specified torque.



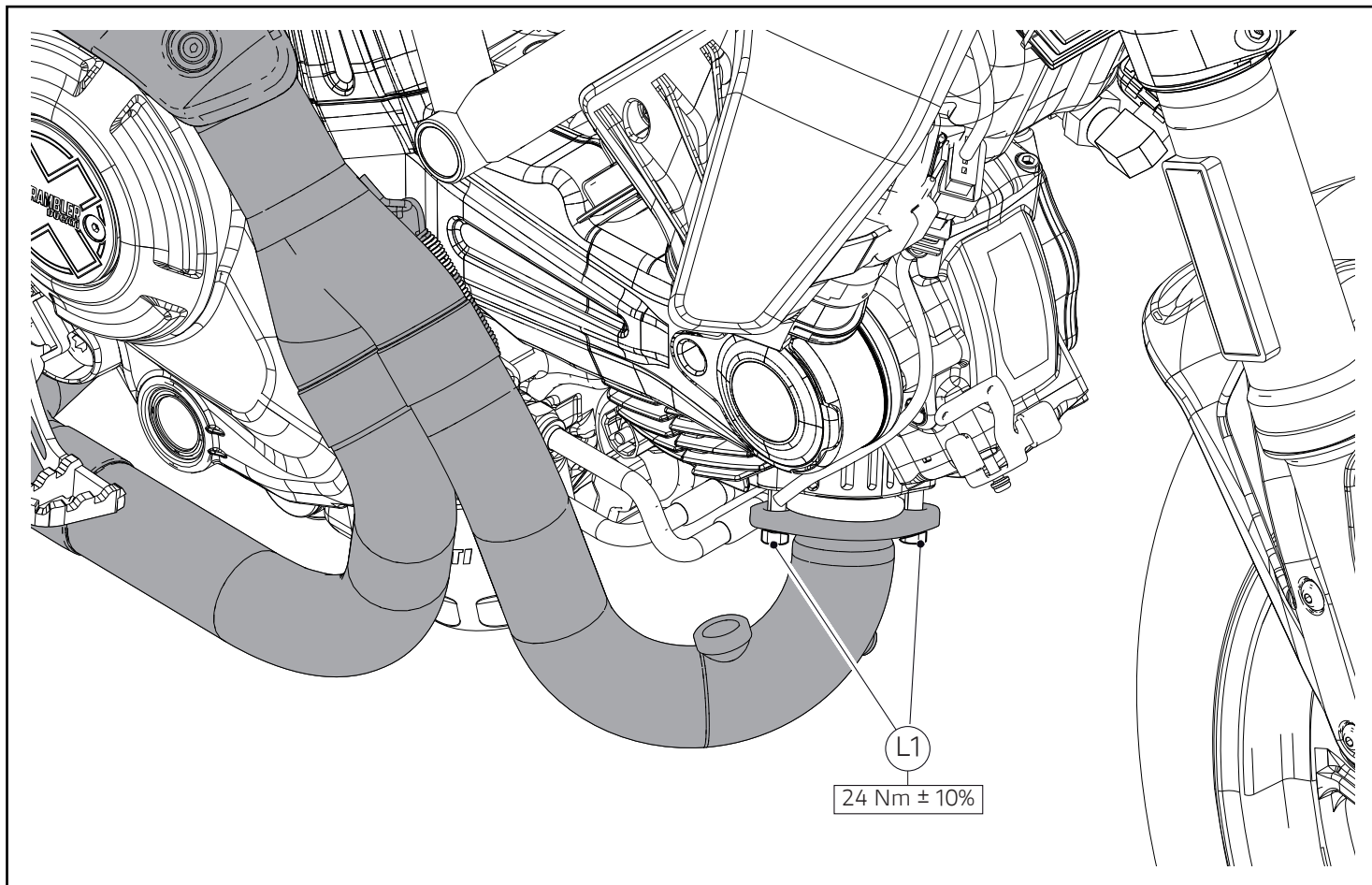
Operando sul lato destro del motoveicolo serrare le n.2 viti (23) alla coppia indicata.

Working on the motorcycle RH side, tighten no.2 screws (23) to the specified torque.



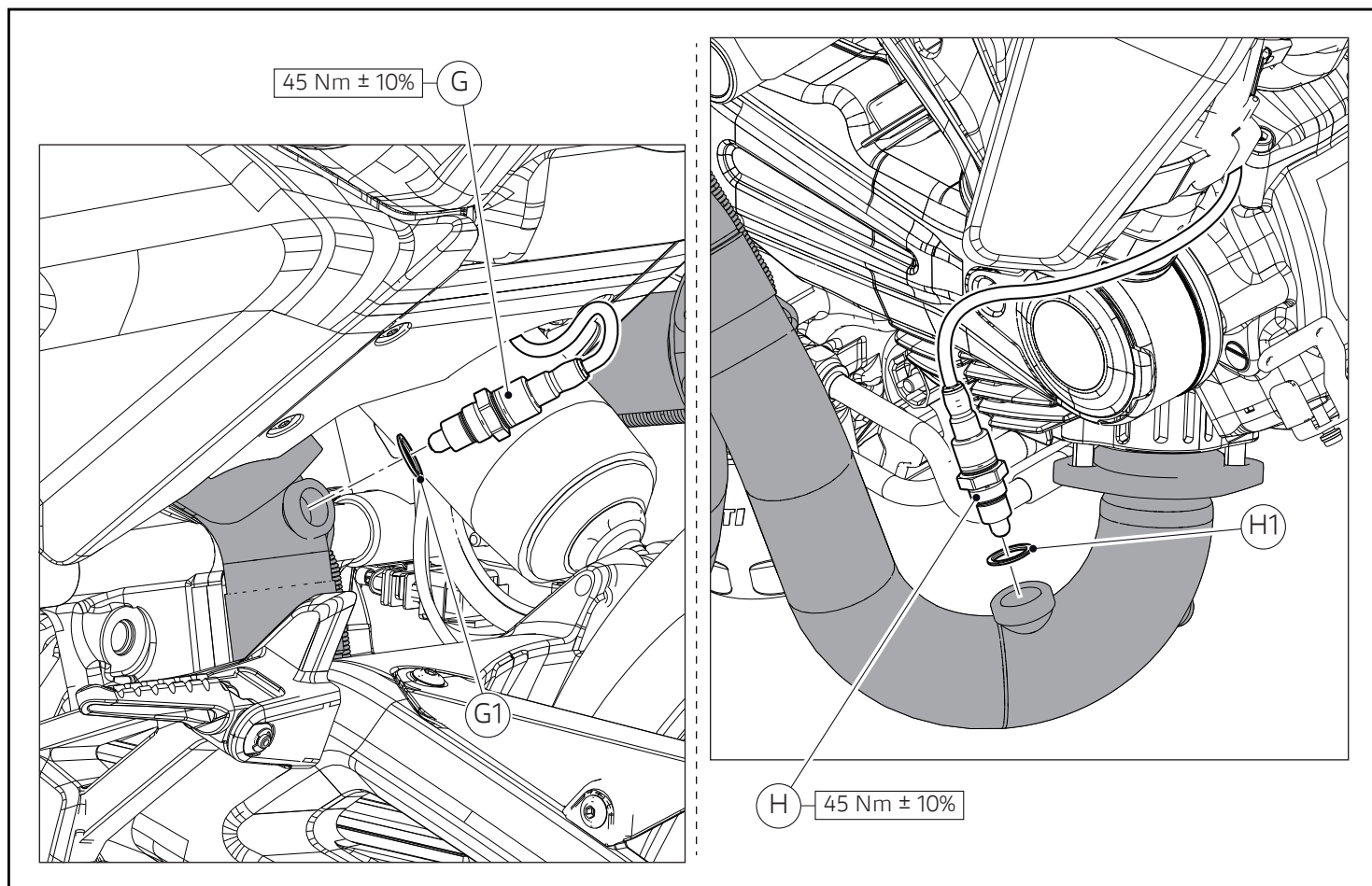
Serrare i n.2 dadi (M1) alla coppia indicata.

Tighten no.2 nuts (M1) to the specified torque.



Serrare i n.2 dadi (L1) alla coppia indicata.

Tighten no.2 nuts (L1) to the specified torque.

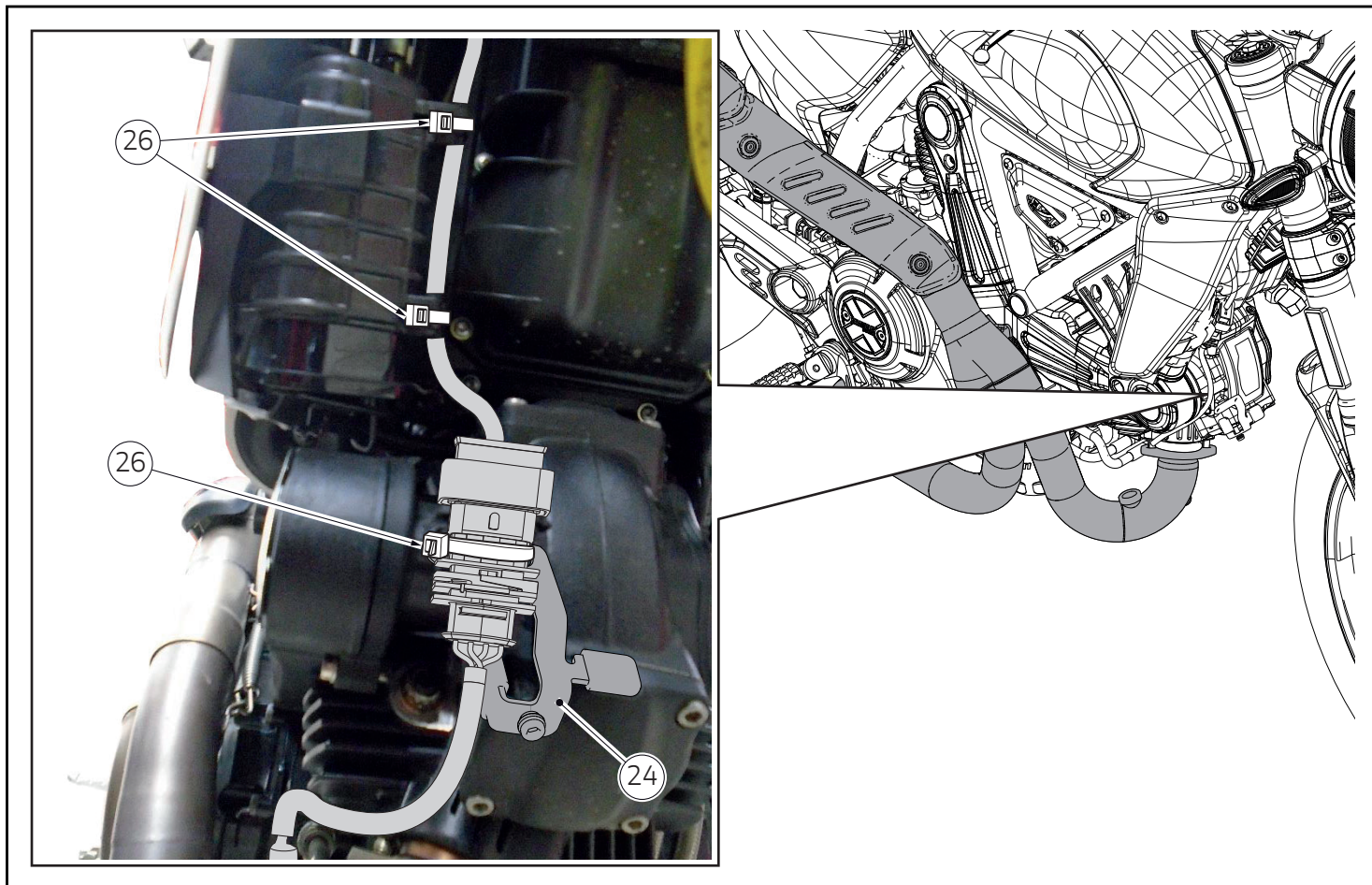


### Montaggio sonde lambda

Avvitare la sonda lambda (G) con la relativa guarnizione (G1) evitando un'eccessiva torsione del suo cablaggio. Serrare la sonda lambda (G) alla coppia indicata. Avvitare la sonda lambda (H) con la relativa guarnizione (H1) evitando un'eccessiva torsione del suo cablaggio. Serrare la sonda lambda (H) alla coppia indicata.

### Fitting lambda sensors

Screw in the lambda sensor (G) with the relevant seal (G1), avoiding twisting too much its wiring. Tighten the lambda sensor (G) to the specified torque. Screw in the lambda sensor (H) with the relevant seal (H1), avoiding twisting too much its wiring. Tighten the lambda sensor (H) to the specified torque.



### Fissaggio cavo sonda lambda

Posizionare il cavo del cablaggio principale nelle apposite sedi del supporto caister come si vede in figura e fissarlo con n.2 fascette in nylon (26). Posizionare i connettori del cavo del cablaggio principale e del cavo sonda lambda sulla staffa (24) e fissarlo con una fascetta in nylon (26).

#### ● Importante

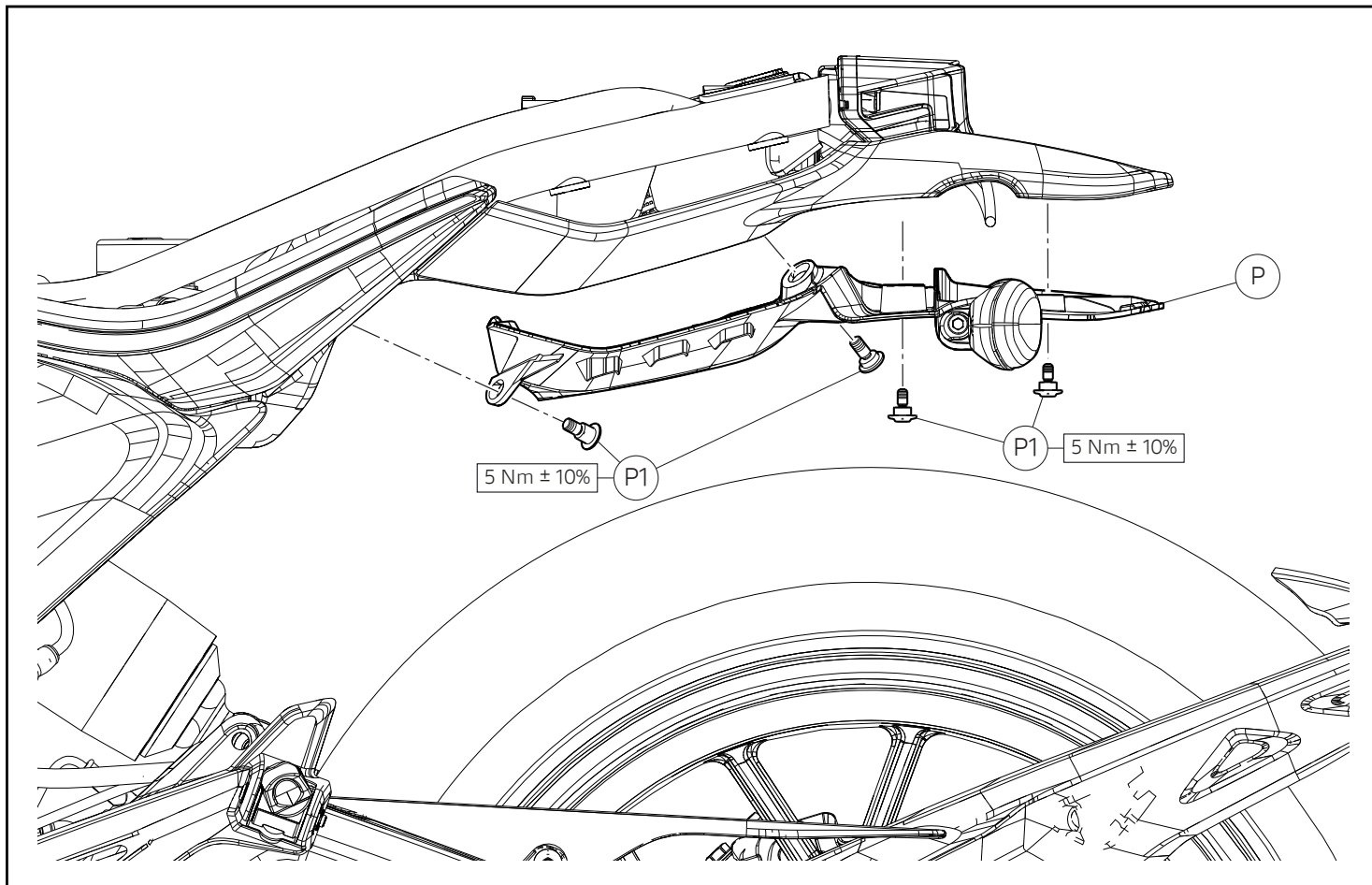
È importante che il cavo sonda lambda non sia attorcigliato e rimanga adeguatamente distante dal collettore di scarico.

### Fastening the lambda sensor cable

Place the main wiring harness cable in the special seats on the canister support, as shown in the figure, and fasten it using two nylon ties (26). Position the connectors of the main wiring harness cable and of the lambda sensor cable on bracket (24) and fasten it with a nylon tie (26).

#### ● Important

It is important that the lambda sensor cable is not twisted and remains sufficiently far from the exhaust manifold.



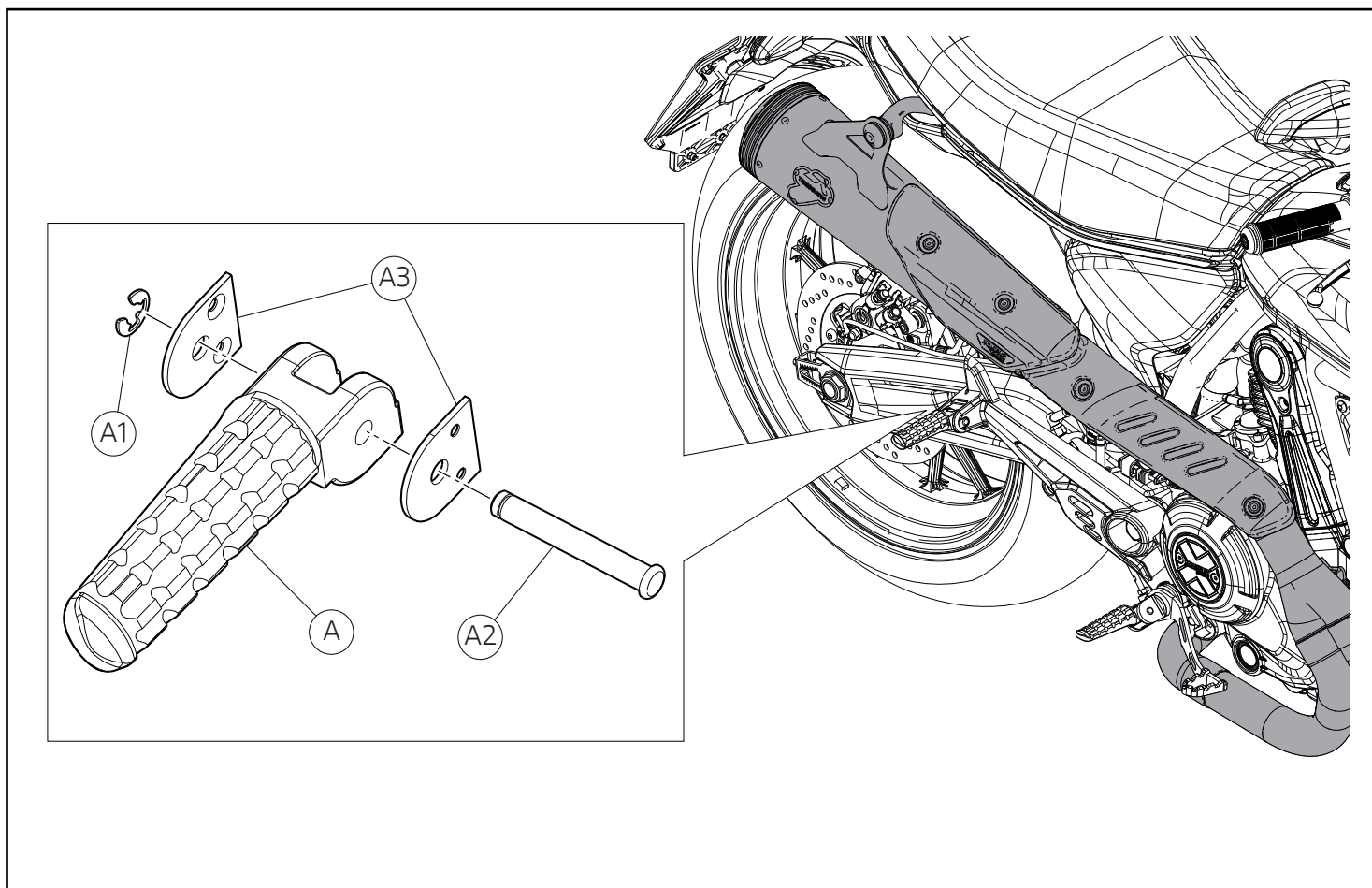
### Montaggio paraspruzzi codone

Applicare della LOCTITE 243 sui filetti delle n.8 viti (P1). Impuntare le n.4 viti (P1) sul lato sinistro e allo stesso modo impuntare le n.4 viti (P1) sul lato destro. Serrare le n.8 viti (P1) alla coppia indicata.

### Fitting the tail guard splash guard

Apply LOCTITE 243 on the thread of no.8 screws (P1). Start the 4 screws (P1) on the left side and the four screws (P1) on the right side. Tighten no. 8 screws (P1) to the specified torque.



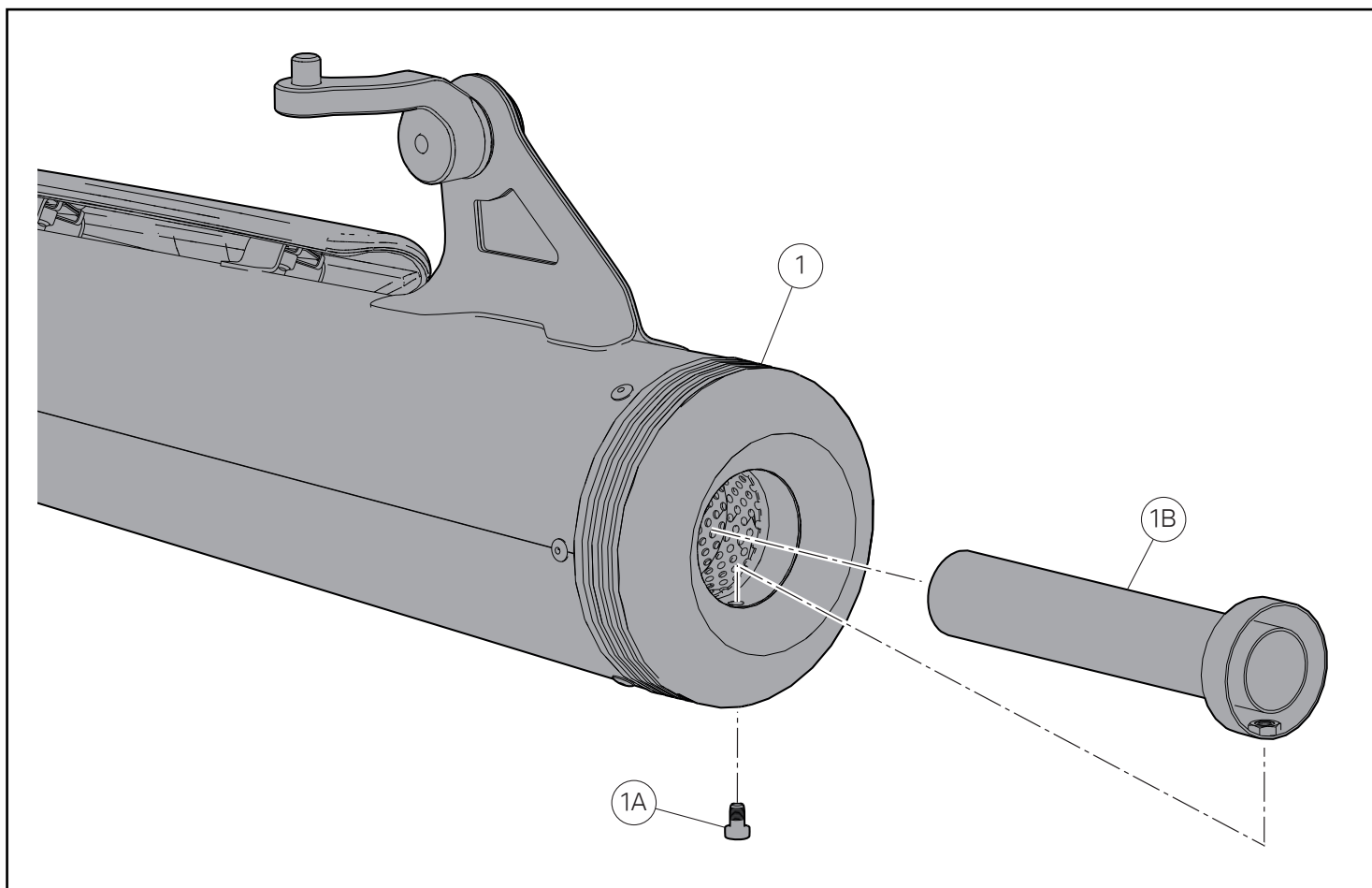


### Montaggio pedalina passeggero destra

Operando dal lato destro del motoveicolo, posizionare le n.2 piastre (A3) nella propria sede. Posizionare la pedalina passeggero destra (A) e infilare il perno (A2). montare l'anello di sicurezza (A1) sul perno (A2).

### Fitting the RH passenger footpeg

Working on motorcycle RH side, position no.2 plates (A3) in their seat. Position RH passenger footpeg (A) and insert pin (A2). Fit safety ring (A1) on pin (A2).



#### Note

È possibile rimuovere il riduttore fonico, in base alle regole vigenti, nelle strutture adibite a pista.

Svitare la vite (1A) e sfilare con un gancio appropriato il riduttore fonico (1B) dal silenziatore (1).



#### Notes

According to regulations currently in force, it is possible to remove the dB killer in facilities used as race tracks.

Loosen screw (1A) and remove dB killer (1B) from silencer (1) using a suitable hook.

## Calibrazione centralina controllo motore

### **Importante**

Per effettuare la calibrazione della centralina controllo motore è necessario rivolgersi ad un'Officina Autorizzata Ducati.

Le modalità di caricamento calibrazione sono elencate sulla circolare tecnica SRV-ESB-18-002.

## Note aggiuntive per lo scarico Racing

### **Attenzione**

Assicurarsi che i tubi e i cablaggi siano sufficientemente distanti dai collettori di scarico. Nel caso in cui il sistema di scarico tocchi i tubi o i cablaggi ripetere il corretto montaggio dello scarico o contattare il proprio concessionario autorizzato.

### **Attenzione**

Assicurarsi che tutti i bulloni siano sufficientemente serrati. Nel caso in cui il sistema di scarico tocchi altre parti ripetere il corretto montaggio dello scarico o contattare il proprio concessionario autorizzato.

### **Attenzione**

Dopo aver fatto funzionare il motore per 30 minuti, serrare nuovamente le viti del paracalore.

### **Importante**

È normale che del fumo bianco fuoriesca dal silenziatore durante il primo funzionamento.

### **Importante**

Non sostare posteriormente al silenziatore durante il primo funzionamento.

### **Importante**

Non utilizzare detergenti per ruote comunemente usati nel settore automotive o prodotti di pulizia che contengano additivi acidi per pulire gli impianti di scarico Termignoni.

## Manutenzione dell'impianto di scarico Termignoni

1. Pulire i componenti dello scarico con uno spray lubrificante multiuso (WD-40 o equivalente), i componenti di scarico in fibra di carbonio con un panno morbido e asciutto e i componenti in acciaio inox con detergente per contatti elettrici applicato su un panno morbido, poi asciugare con un panno morbido e asciutto. Un cambiamento di colore dell'impianto di scarico è normale a causa delle alte temperature.
2. Assicurarsi periodicamente che tutti i bulloni siano sufficientemente serrati e le molle siano correttamente montate

## Engine control unit calibration

### **Important**

To calibrate the engine control unit, contact a Ducati Authorised Service Centre.

Calibration loading procedures are illustrated in Technical Bulletin SRV-ESB-18-002.

## Additional remarks for the Racing exhaust system

### **Warning**

Make sure that pipes and wirings are sufficiently distant from exhaust manifolds. If the exhaust system touches the pipes or wirings, repeat the correct exhaust installation or contact your authorized dealer.

### **Warning**

Make sure all bolts are sufficiently tightened. If the exhaust system touches other parts, repeat the correct exhaust installation or contact your authorised dealer.

### **Warning**

After running the engine for 30 minutes, tighten the screws of the heat guard.

### **Important**

White smoke coming out of the silencer during the first operation is normal.

### **Important**

Do not stand behind the silencer during the first operation.

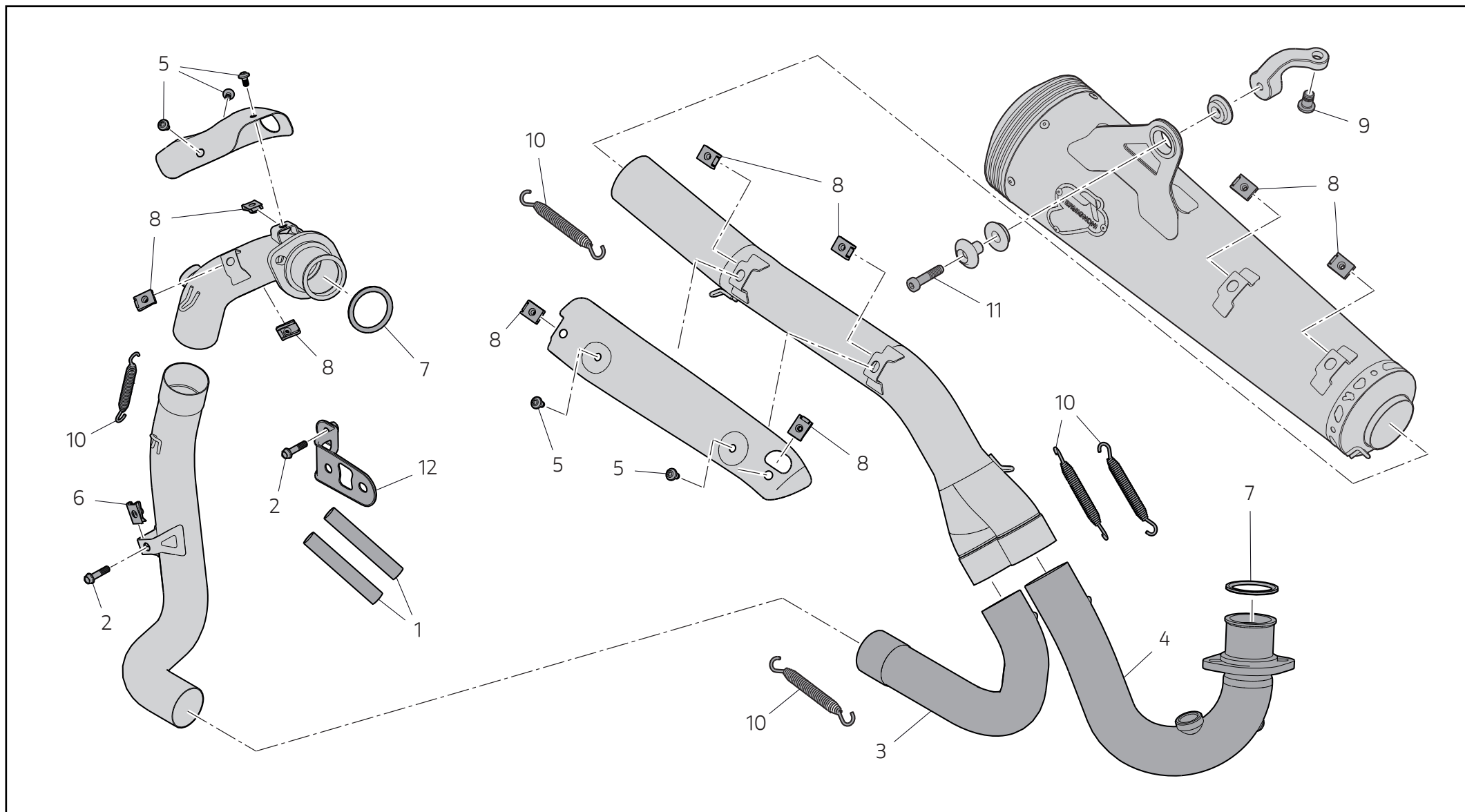
### **Important**

Do not use detergents for wheels commonly used in the automotive sector or cleaning products that contain acid additives to clean the Termignoni exhaust systems.

## Maintenance of the Termignoni exhaust system

1. Clean the components of the exhaust with a multi-purpose lubricant spray (WD-40 or equivalent), the exhaust components in carbon fibre with a soft and dry cloth, and the stainless steel components with detergent for electrical contacts applied on a soft cloth, then dry with a soft and dry cloth. A change in the exhaust system colour is normal and caused by the high temperatures.
2. Periodically check that all bolts are sufficiently tightened and the springs correctly fitted

Set scarico completo / Complete exhaust system set / Jeu d'échappement complet / Set kompletter Auspuff / Conjunto de escape completo / 整套排气套装 / Set escape completo / コンプリートエキゾーストセット - 96482181AA



Pos.	Cod.	Denominazione	Name	Dénomination	Bezeichnung	Denominação	名称	Denominación	名称	Q.ty
1	4601F481A	Protezione termica	Thermal protection	Protection thermique	Wärmeschutz	Proteção térmica	热保护装置	Protección térmica	ヒートプロテクター	2
2	77251038B	Vite TEF M6X25	TEF screw M6X25	Vis THB M6X25	Geflanschte Zylinderschraube M6X25	Parafuso de cabeça flangeada com sextavado M6X25	TEF 螺钉 M6X25	Tornillo M6X25 TEF	スクリュー TEF M6X25	2
3	96411031A	Collettore verticale anteriore	Front vertical manifold	Collecteur vertical avant	Vorderer Krümmer für senkrechten Zylinder	Coletor vertical dianteiro	前侧垂直歧管	Colector vertical delantero	フロントバークアルマニホールド	1
4	96411041A	Attacco testa orizzontale	Horizontal head coupling	Fixation culasse horizontale	Anschluss für waagrecht en Zylinderkopf	Engate da cabeça horizontal	水平汽缸盖连接器	Toma culata horizontal	水平汽缸盖连接器	1
5	77244163B	Vite TBEI M5X10	TBEI screw M5X10	Vis TBHC M5X10	Linsenkopfschraube mit Innensechskant M5X10	Parafuso de cabeça abaulada com sextavado interno M5X10	TBEI 螺钉 M5X10	Tornillo M5X10 TBEI	スクリュー TBEI M5X10	5
6	85040381A	Fissaggio Rapido M6	Quick-coupling M6	Raccord rapide M6	Schnellverschluss M6	Fixação Rápida M6	M6 快速固定装置	Fijación Rápida M6	クイックファスナー M6	1
7	79010261A	Guarnizione	Seal	Joint	Dichtung	Junta de vedação	垫圈	Junta	ガスケット	2
8	85040551A	Fissaggio Rapido M5	Quick-coupling M5	Raccord rapide M5	Schnellverschluss M5	Fixação Rápida M5	M5 快速固定装置	Fijación Rápida M5	クイックファスナー M5	9
9	77911622A	Vite Speciale TCEI M10X1	Special TCEI M10X1 screw	Vis spéciale TCHC M10X1	Spezial - Zylinderschraube mit Innensechskant M10X1	Parafuso Especial de cabeça cilíndrica com sextavado interno M10X1	专用螺钉 TCEI M10X1	Tornillo especial TCEI M10X1	専用スクリュー TCEI M10X1	1
10	79910481A	Molla	Spring	Ressort	Feder	Mola	弹簧	Muelle	スプリング	4
11	77355068B	Vite TCEIR M8X35	TCEIR screw M8X35	Vis TCHCR M8X35	Zylinderschraube mit Innensechskant und niedrigem Kopf M8X35	Parafuso de cabeça cilíndrica baixa com sextavado interno M8X35	TCEIR 螺钉 M8X35	Tornillo M8X35 TCEIR	スクリュー TCEIR M8X35	1
12	96411561AA	Staffa fissaggio	Fixing bracket	Bride de fixation	Befestigungsbügel	Braçadeira de fixação	固定托架	Sostén fijación	固定用ブラケット	1